

# PARLAMENTO NOBO DI ARUBA INSTALA DEN CEREMONIA OFICIAL



LIDERAZGO NOBO PA PARLAMENTO DI ARUBA: **3**  
**SRA. GERLIEN CROES PRESIDENTE Y  
SRA. MELVIN WYATT-RAS  
VICE-PRESIDENTE DI PARLAMENTO**

AGENDA DI REFORMA DI ARUBA: **4**  
**PA UN MERCADO LABORAL Y  
SIGURIDAD SOCIAL DURADERO**

**SALUD** **13**  
**GLAUCOMA:  
E LADRON SILENCIOSO DI BISTA**



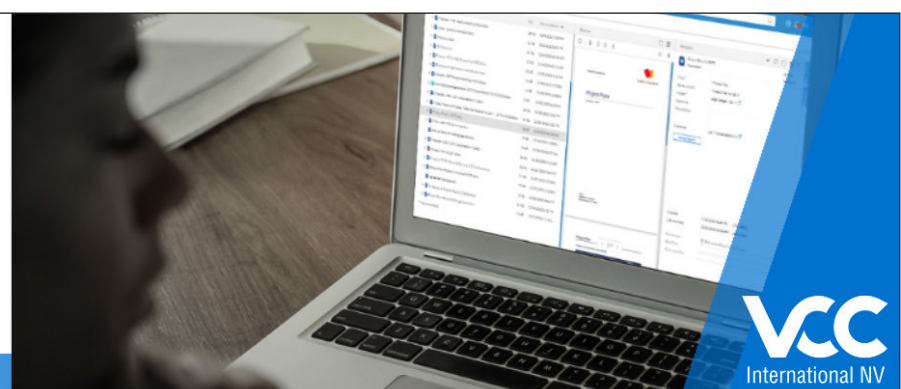
**WHAT VS WHERE?**

**Stop Searching!**

**M-Files**  
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



**VCC**  
International NV



# Parlamento nobo di Aruba instala den ceremonia oficial

E di 12 Parlamento di Aruba a wordo instala oficialmente despues di un ceremonia di huramentacion y promesa dilanti Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt. E Parlamento recién instala ta consisti di 21 miembro, un mescla entre politiconan experiencia, caranan nobo y cinco miembro cu lo sirbi simultaneamente como minister te na momento cu gobierno nobo wordo forma.

## Ceremonia di huramentacion

Durante e ceremonia, 21 Miembro di Parlamento a huramenta of a haci un promesa formal di compromiso na nan debernan.

### Esakinan ta inclui:

**Miembronan di AVP:** Jennifer Arends Reyes, Wendrick Cicilia, Mike de Meza, Arthur Dowers, Mike Eman, Sonaly Fernandez-Acosta, Clifford Heyliger, Stephany Sevinger y Mervin Wyatt-Ras.

**Miembronan di MEP:** Evelyn Wever-Croes, Xiomara Maduro, Dangui Oduber, Endy Croes, Rocco Tjon, Hendrik Tevreden, Shailiny Tromp-Lee y Edgard Vrolijk.

**Miembronan di FUTURO:** Gerlien Croes, Geoffrey Wever y Gino Goeloe.

**Miembro di PPA:** Lider di partido Otmar Oduber.

E ceremonia aki a marca e comienso di un termino parlamentario nobo cu un composicion balansa di liderazgo experiencia y fresco, sigurando representacion a traves di e spectrum politico.





Liderazgo nobo pa Parlamento di Aruba:

# Sra. Gerlien Croes Presidente y Sra. Melvin Wyatt-Ras Vice-Presidente di Parlamento

**AYERA** tardi pa 2:30 PM, e reunion publico pa nominacion di e Presidente y Vice-Presidente di Parlamento pa e resto di e periodo 2024-2025 a tuma luga. E reunion a wordo presidi pa Presidente interino di Parlamento, Sra. Shailiny Tromp Lee. Di acuerdo cu proceduranan parlamentario, cuater ronda di votacion a wordo teni: e prome dos rondanan pa e nominacion di un Presidente y e ultimo dos pa e nominacion di un Vice-Presidente.

## Proceso di votacion

Durante cada ronda di votacion, e cantidad total di parlamentarionan presente den e sala a wordo registra, y papelnan di voto a wordo distribui. Cada parlamentario tabata tin permiso pa nomina un candidato door di skirbi un nomber riba e papel di voto, dobla esaki, y entrega esaki. Un comision di conteo consistiendo di Gerlien Croes, Rocco Tjon, y Mike de Meza a wordo apunta pa conta e votonan. Tur 21 parlamentario tabata presente pa cada ronda di votacion.

## Eleccion di e Presidente

E prome ronda di votacion, sirbiendo como e ronda inicial pa e nominacion di e Presidente di Parlamento, a conclui cu Gerlien Croes sigurando 20 voto, mientras cu 1 voto a wordo laga blanco. Den e di dos ronda, tambe pa e nominacion di Presidente, e resultadonan tabata mas dividi: 12 voto pa Jennifer Arends Reyes, 1 voto pa Geoffrey Wever, 8 voto pa Shailiny Tromp Lee. Cu un mayoria cla, Sra. Gerlien Croes a wordo eligi como e Presidente nobo di Parlamento.

## Eleccion di e Vice-Presidente

E di tres ronda di votacion a sirbi como e ronda inicial pa e nominacion di e Vice-Presidente. E resultadonan tabata como lo siguiente: 12 voto pa Melvin Wyatt-Ras, 9 voto pa Shailiny Tromp Lee. Den e di cuater y ultimo ronda, cu a sirbi como e di dos ronda pa e nominacion di Vice-Presidente, e votonan a wordo distribui como lo siguiente: 12 voto pa Geoffrey Wever, 7 voto pa Rocco Tjon, 1 voto pa Wendrick Cicilia, 1 voto blanco. Despues di e ronda aki, Sr. Melvin Wyatt-Ras a wordo eligi como e Vice-Presidente nobo di Parlamento.

## Conclusion y confirmacion

Na final di e proceso di votacion, Sra. Shailiny Tromp Lee, actuando como Presidente di Parlamento, a confirma e resultadonan oficialmente. E reunion a conclui cu e toca-



mento di e himno nacional di Aruba, marcando e nombramento formal di e liderazgo nobo.

E eleccion aki ta destaca un proceso suave y democratico, sigurando cu e liderazgo di Parlamento ta bon ekipa pa guia actividadnan legislativo pa e resto di e aña di sesion.

# Agenda di reforma di Aruba: Pa un mercado laboral y siguridad social duradero

Landspakket 2024-2025 (Uitvoeringsagenda)

**ARUBA** ta na vispera di reformanan significante riba tereno di mercado laboral y seguridad social. E iniciativanan aki ta forma parti di e “*Uitvoeringsagenda en Uitvoeringsrapportage Landspakket Aruba*” (1 di september 2024 - 31 di maart 2025). E reformanan, desaroya conhuntamente pa Aruba y Hulanda, tin como meta un sistema socio-economico “future-proof” cu ta stimula empleo, ta ofrece proteccion social y ta garantiza sostenibilidad economico. Den e articulo aki, e temanan principal y progreso ta wordo ilumina, variando di e introduccion di un areglo di desempleo te na modernisacion di legislacion laboral.

## Areglo di desempleo y modernisacion di ley di asistencia social

Un pilar central di e reformanan t’e introduccion di un

areglo di desempleo. E proposicion aki ta di gran importancia pa un isla cu ta fuertemente dependiente di turismo y como tal ta sensitivo na fluctuacionnan economico. Scenarionan financiero detaya a wordo calcula caba pa evalua e viabilidad y impacto. Aunke a surgi retraso door di e coordinacion entre Aruba y Hulanda, e conseho pa tumamento di decision administrativo ta wordo spera den Q1 2025, cu un proposicion di ley planea pa fin di 2025.

Paralelo n’e esfuersonan aki, ta trahando riba e modernisacion di e ley di asistencia social. E ley aki ta wordo adapta pa ofrece mas flexibilidad y efectividad den sostene gruponan vulnerabel den sociedad. E proposicion aki tambe ta wordo spera di ta cla pa implementacion pa fin di 2025. Hunto, e medidanan aki ta forma e base di un red di seguridad social mas fuerte cu ta proteha trahado y esnan cu ta buscando trabou (Uitvoeringsagenda, pagina 29-31).

## Fortificacion di reglamentacion di ARBO y proceduranan di despido

Condicionnan laboral tambe ta halto riba agenda, cu e introduccion di reglamentacion di ARBO mehora. Conseho huridico p’e legislacion a wordo entrega caba y aprobacion administrativo ta wordo spera den Q1 2025. Esaki ta wordo sigui p’e entrega di concepto di legislacion den Q3 2025. E reglamentacion aki tin como meta pa mehora e seguridad y bienestar di trahadonan, un paso necesario den un economia cu ta diversificando cada bes mas.

Ademas, ta trahando riba optimalisa proceduranan di despido dentro di e Departamento di Asuntonan Laboral (DAO). Door di haci e proceduranan mas transparente y eficiente, kier proteha tanto dunadonan di trabou como trahadonan miho den caso di conflictonan laboral. E proposicion aki ta dirigi riba aumenta confiansa den e mecanismo di mercado laboral y lo wordo entrega den Q2 2025 (Uitvoeringsagenda, pagina 29-31).

## Aregonan di salida special y enfoke riba trabou ilegal

Un otro medida importante t’e desaroyo di un areglo di salida special pa trahadonan di edad avansa cu contractnan laboral di hopi tempo cu e mesun dunado di trabou. E iniciativa aki no solamente ta ofrece un red di seguridad social p’e grupo aki, pero tambe ta crea espacio pa trahadonan mas hoben riba e mercado laboral. E conseho pa tuma decision administrativo ta wordo spera den Q1 2025 y e elaboracion di e areglo aki ta den pleno desaroyo.

E enfoke riba trabou ilegal tambe ta central. Un plan multianual dirigi riba e combatiemento di empleo ilegal di trahadonan stranhero a wordo aproba caba. E plan aki ta inclui mehoracion di colaboracion entre servicionan di inspeccion y implementacion mas estricto di leynan laboral. Door di reduci e economia informal, no solamente e mercado laboral ta wordo regula, pero tambe desigualdad social ta wordo disminui (Uitvoeringsagenda, pagina 29-31).

## “Insight” den necesidadnan di mercado laboral y colaboracion

Un di e puntonan principal di e reformanan ta obtene un miho “insight” den e necesidadnan di e mercado laboral. Un metodo nobo pa colecta data tocante necesidadnan di personal a wordo desaroya y lo wordo getest den Q1 2025. E modelo aki ta diseña pa yuda dunadonan di trabou y “beleidsmakers” anticipa riba e demanda pa forza laboral den futuro. Un modelo di pronostico, cu lo ta cla pa Q3 2025, lo contribui na un planning di mercado laboral mas eficiente.

Tambe ta trahando riba un miho colaboracion entre instancianan relevante riba tereno di admision na mercado laboral. Door di mehora intercambio di data, e proceso di admision na mercado laboral ta wordo haci mas transparente y eficiente. Esaki ta un paso crucial den modernisa e infraestructura di mercado laboral di Aruba (Uitvoeringsagenda, pagina 29-31).

E reformanan den e mercado laboral y seguridad social ta marca un paso importante dilanti den fortalece e fundeshi socio-economico di Aruba. Aunke algun iniciativa ta experiencia retraso door di coordinacion administrativo compleho, e proyectonan principal ta keda en general riba “schedule”. Door di introduci areglonan di desempleo y asistencia social innovativo, condicionnan laboral mehora y un enfoke riba formulacion di maneho basa riba data, Aruba ta encamina su mes na un futuro mas inclusivo y resiliente.



De Minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame  
Ontwikkeling is voornemens in het openbaar aan te besteden,  
het project:

### “Revitalisatie San Nicolas FASE 1”

Volgens bestek O4IA nr. 231 - 2025

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit:

- Nieuwe bestrating over busplein en parkeerplaats
- Bouwen van een Overkapping tbv de “Farmers Market”
- Renovatie van de bestaande overkapping tbv Bushalte
- Aanbrengen van groenvoorziening, verlichting en openbaar meubilair
- Aanbrengen van Speel- en Gymtoestellen

Uitvoeringstermijn: **180 werkbare werkdagen** na datum van aanvang  
inclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **10 Januari 2025** verkrijgbaar bij O4IAArchitecture  
tegen betaling van **Afl.250,00**. Contact nemen: [office@o4ia.com](mailto:office@o4ia.com) /  
Tel Nummer: 5847771 of 5933575 De Openbare bescheiden liggen  
ter inzage vanaf **10 Januari 2025** op kantoor O4IA Architecture bij  
Sabana Blanco 69 Lokaal 6 (Citgo Wayaca, rode kantoorpand)

Inlichtingen worden verstrekt op **15 Januari 2025** om 10.00 vm te  
DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **22 Januari 2025**

Indien nodig, een tweede Nota van Inlichtingen op **29 Januari 2025**

De Openbare aanbesteding vindt plaats op **10 Februari 2025** om  
11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare  
Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten  
overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

**Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en  
gewaarmerkte inschrijvingsformulier.**



# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-7456724**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



“Likes”, “followers” y consecuencianan:

## Con cultura di “influencer” ta formando hubentud di Aruba

**DEN** añanan recién, Aruba a brasa e tendencia global di cultura di “influencer”, cu creadornan di contenido local ganando cantidadnan significante di “followers” riba plataformanan manera Instagram, TikTok y YouTube. Mientras cu e fenomeno aki ta ofrece oportunidadnan pa expresion creativo y aventuranan empresarial, e tambe ta lanta preocupacionnan tocante su impacto riba e generacion mas hoben. Hubentud di Aruba ta wordo inspira of perhudica p’e influencia creciente di e tendencia digital aki?

### E aumento di “influencer” na Aruba

“Influencer” a bira un característica definitorio di cultura digital moderno y Aruba no ta un excepcion. Hopi hoben Arubano a probecha nan escenario di isla unico pa crea contenido visualmente atractivo, promoviendo tur cos for di negoshinan local te na marcanan internacional. Pa algun, cultura di “influencer” a bira un característica definitorio di cultura digital moderno y Aruba no ta un excepcion.



encer” a bira un caminda pa independencia financiero, creatividad y reconocimiento global.

Sinembargo, e estilo di bida aspiracional presenta pa “influencer” tambe por crea expectativanan irrealistico. E imagennan briyante di vacacion luhoso, aparencianan perfecto y exito aparentemente sin esfuerso por distorsiona e percepcion di realidad di e observadornan hoben.

### Impactonan positivo di cultura di “influencer”

Ta innegabel cu cultura di “influencer” a trece algun cambio positivo. Pa cuminsa, e ta ofrece un plataforma pa hubentud Arubano comparti nan bos, muestra nan talentonan y conecta cu un publico global. “Influencer” hopi biaha ta promove cultura y negoshinan local, impulsando e economia y industria turistico di Aruba.

Ademas, “influencer” por sirbi como role model, inspirando nan “followers” pa sigui careranan creativo, brasa sostenibilidad of boga pa asuntonan social importante. Den algun caso, nan ta destaca retonan di salud mental of positividad di curpa, cu por resona profundamente cu publico hoben.

### E lado scuri di e tendencia

A pesar di su beneficnan, cultura di “influencer” tin desbentahanan significante. Un di e problemanan mas urgente t’e enfasis riba metricanan superficial manera “likes”, “followers” y “engagement rates”, cu por conduci na ansiedad y autoestima abou entre hobennan. Estudionan ta muestra cu comparacionnan riba rednan social ta contribui na sentimentonan di insuficiencia, particularmente ora adolescentenan ta midi nan bida contra e contenido crea di “influencer”.

Ademas, e presion pa imita e estilonan di bida di “influencer” por conduci na comportacion insaludabel. Hobennan Arubano por sinti nan obliga di cumpra productonan caro, persigui standardnan di beyesa irrealistico of sacrifica nan privacidad pa gana fama online. E obsesion aki cu validacion digital por distrae nan for di metanan mas significativo, manera estudio of crecimiento personal.

### Implicacion cultural y social na Aruba

E cultura uni y orienta riba comunidad di Aruba por amplifica e efectonan di cultura di “influencer”. Contrario na paisnan mas grandi, unda anonimidad ta posibel, “influencer” local y nan “followers” hopi biaha ta interactua den bida real. Esaki por aumenta e presion pa mantene un cierto imagen y aumenta e scrutinio di pareunan.

Ademas, mientras cu cultura di “influencer” ta crece, tin un riesgo di priorisa tendencianan global riba preserva e tradicion y balornan unico di Aruba. E generacion mas hoben por sinti nan dividi entre brasa nan herencia y conforma na un identidad digital forma pa standardnan internacional.

Cultura di “influencer” na Aruba, mescos cu otro caminda, ta un arma di dos filo. Mientras cu e ta ofrece plataformanan pa expresion propio y oportunidad economico, e tambe ta presenta riesgonan pa salud mental, identidad y balornan social. Pa hubentud di Aruba, nabega e panorama digital aki ta rekeri balans y pensamiento critico.

Mayor-, educador- y “influencer” nan mes tin un rol pa hunga den fomenta un bista mas saludabel y realistico di rednan social. Door di enfoca riba autenticidad y promove mensahenan positivo, e tendencia di “influencer” por evolucionar den un forsa pa bon en bes di un fuente di daño.



Redefiniendo rikesa y trabou

# FIRE y e revolucion di Generacion Z

E movimiento FIRE (Independencia Financiero, Retira Tempran) a wordo asocia pa hopi tempo cu frugalidad, spaar agresivo y libera for di structuranan di trabou tradicional. Loke a cuminsa como un filosofia “niche” entre “millennials” awor ta wordo brasa y reforma pa Generacion Z. Mientras cu e generacion mas hoben aki ta drenta e forsa laboral, nan enfoke riba independencia financiero ta refleha nan balornan: un mescla di pragmatismo, innovacion y un deseo pa priorisa bida riba labor.

## Pakico Generacion Z ta atrai na FIRE

Lantado den medio di instabilidad economico, hopi individuo di Generacion Z a presencia di prome experiencia e dificultadnan financiero di nan mayornan durante e recesion di 2008 y e recessionnan mas recien induci pa pandemia. E experiencianan aki a fomenta un desconfiansa profundo den sistemanan financiero convencional y un deseo pa busca camindanan alternativo pa estabilidad. E enfasis di FIRE riba libera for di e “rat race” ta resona profundamente cu e deseo di Generacion Z pa autonomia y flexibilidad.

E generacion aki tambe ta priorisa experiencianan riba posesionnan material, aliniando perfectamente cu e principionan di FIRE di gasto consciente. Pa Generacion Z, e movimiento no ta solamente tocante retira tempran pero tocante reclama tempo pa sigui pasionnan, biaha y hasta cuminsa aventuranan cu proposito.

## probecha tecnologia pa metanan financiero

E fluidez digital di Generacion Z a revolucionar e manera cu nan ta acerca FIRE. Independencia financiero, un tempo dependiente di hermentnan di inversion tradicional, awor ta wordo alimenta pa “apps”, “robo-advisors” y tecnologianan di “blockchain”. “Apps” manera Mint y YNAB (You Need A Budget) ta haci “track” gastonan algo natural, mientras cu plataformanan manera Robinhood y Webull ta democratiza inversion, permitiendo hobennan drenta e mercado di accion cu bareranan minimo.

Criptomonedanan tambe ta hunga un rol crucial den nan strategianan di FIRE. Aunke di riesgo halto, cripto ta ofrece e atractivo di rendimiento halto y autonomia for di institutonan financiero tradicional, haciendo e particularmente atractivo pa un generacion cu ta balora independencia.

## Critica y retonan

A pesar di su atractivo, FIRE no ta sin su criticonan. Detractornan ta argumenta cu e enfoke di e movimiento riba spaar extremo

por conduci na “burnout” y cu hopi biaha e ta ignora e realidad di esnan cu entradanan mas abou of debenan significante. Pa Generacion Z, prestamonan estudiantil y costo di bida creciente ta presenta retonan unico pa logra independencia financiero.

Ademas, e buskeda di retiro tempran tin biaha por choca cu e balornan mas amplio di Generacion Z. Nan ta un generacion socialmente consciente cu ta defende sostenibilidad y balans entre trabou y bida. Criticonan ta cuestiona si e enfasis di e movimiento riba corta gasto ta alinea cu nan deseo pa sostene marcanan etico of mantene un estilo di bida satisfactorio.

## Redefiniendo retiro pa un era nobo

Generacion Z no ta simplemente adoptando FIRE; nan ta redefiniendo e. P’e generacion aki, independencia financiero no ta sinonimo cu no traha—e ta tocante traha riba nan condicionnan. Hopi ta imagina un estilo di bida di “semi-retiro” unda fuentenan di entrada pasivo for di inversionnan of “side hustles” ta complementa nan proyectonan di pasion.

E cambio aki den perspectiva ta representa un pensamiento mas amplio di exito. Pa Generacion Z, e meta final no ta rikesa sino libertad—e capacidad pa biba autenticamente, haci escogencianan significativo y evita e trapanan di expectativanan di carera tradicional.

E aumento di FIRE entre Generacion Z ta destaca un cambio generacional den con nos ta pensa tocante trabou, placa y bida. Door di combina tecnologia, pragmatismo y nan balornan unico, Generacion Z ta transformando e movimiento den algo mas inclusivo y dinamico.

Mientras cu retonan ta keda, nan aceptacion di independencia financiero ta señala un deseo pa crea un futuro unda libertad ta wordo priorisa riba restriccions financiero.







### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

## Herment of menasa?

# AI y educadornan online den e futuro di siñamento

**MIENTRAS** cu educacion ta sigui evoluciona, e aumento di “AI tutors” y plataforman educativo online popular manera “Math with Meno” y “The Amoeba Sisters” a transforma con studiantenan ta siña. E hermentnan aki ta ofrece solucionnan personalisa, flexibel y “cost-effective” pa adkiri conocimiento, haciendo nan invaluable den un mundo cada bes mas digital. Sinembargo, nan tambe ta lanta preocupacionnan tocante e rol di educadornan tradicional. E innovacion aki ta simplemente herment pa sostene siñamento, of nan ta representa un menasa p’e profesion di maestro?

### E caso pa “AI Tutors” y educadornan online

“AI tutors” y canalnan educativo di YouTube a gana popularidad pa nan accesibilidad y adaptabilidad. Sistemanan di AI, manera “chatbots” y plataforman di siñamento, por adapta lesnan na studiantenan individual, sigurando cu cada estudiante ta progresa na su propio ritmo. Plataforman manera Khan Academy y “apps” di AI personalisa manera Duolingo ta ofrece “feedback” instantaneo y evaluacion continuo, cu por ta dificil pa logra den un klas druk.

Similarmente, canalnan di YouTube manera “Math with Meno” y “The Amoeba Sisters” ta proporciona contenido di calidad halto y atractivo “on demand”. E recursonan aki ta kibra topiconan compleho den lesnan chikito y facil pa compronde, haciendo nan ideal pa studiantenan cu ta busca apoyo adicional pafo di klas. E atractivo ta sinta den nan capacidad pa atende diferente estilo y orario di siñamento, hopi biaha yenando “gaps” den sistemanan di educacion tradicional.

### Reton pa maestronan

A pesar di e beneficiannan, e dependencia creciente riba AI y educadornan online ta lanta preguntanan tocante e futuro rol di maestronan humano. Criticonan ta argumenta cu e hermentnan aki por devalua e profesion di maestro door di reduci e necesidad percibi di educadornan den persona. Den algun caso, studiantenan por prefera AI of recursonan online riba asisti na lesnan bibo, keriendo cu e alternativanan aki ta mas eficiente of atractivo.

Ademas, e disponibilidad amplio di hermentnan online por

exacerba desigualdadnan. Mientras cu scolnan bon financia y studiantenan “tech-savvy” por integra AI sin problema, comunidannan menos privilegia por lucha pa accesa e tipo di recursonan aki, ampliando e “gap” educativo mas ainda. Maestronan hopi biaha ta actua como mentor, consehero y rol model—rolnan cu AI no por replica, specialmente den atende aspectonan emocional y social di siñamento.

### Complementario, no competitivo

En bes di mira “AI tutors” y educadornan di YouTube como menasa, hopi experto ta sugeri pa brasa nan como hermentnan complementario. AI por maneha tareanan repetitivo manera duna punto y monitor progreso, permitiendo maestronan enfoca riba habilidadnan di ordo mas halto manera pensamiento critico, creatividad y fomenta conexionnan interpersonal.

Maestronan tambe por integra plataforman manera “The Amoeba Sisters” den nan curriculum, uzando nan pa enrikece lesnan y proporciona perspectivanan adicional. Por ehempel, un maestro di biologia por asigna un video di “The Amoeba Sisters” pa re-enforza un “lecture” den klas riba biologia celular, convirtiendo recursonan online den aliado en bes di adversario.

### E futuro di educacion: Un modelo hibrido

E futuro di educacion probablemente ta sinta den un modelo hibrido cu ta combina e puntonan fuerte di “AI tutors”, plataforman online y enseñansa tradicional. Maestronan lo keda central pa educacion pero lo adopta tecnologianan nobo cada bes mas pa mehora nan instruccion.

Door di probecha e puntonan fuerte di AI y plataforman manera “Math with Meno”, educadornan por crea un ambiente di siñamento mas atractivo y efectivo.

Finalmente, e clave ta sinta den balans. AI y educadornan online ta hermentnan poderoso, pero nan no por reemplasa e toque humano y adaptabilidad di un maestro habil. Hunto, nan por traha pa democratiza educacion y sigura cu studiantenan ta ricibi un experiencia di siñamento holistico y completo.



# Pakico ta amabel ta mas importante cu solamente ta “nice”

**DEN** un mundo unda cu hopi biaha ta confundi cortesia cu bondad, e distincion entre ser amabel y ser “nice” ta mas importante cu nunca. Mientras cu e dos conceptonan por parece similar superficialmente, nan ta diferencia significativamente den intencion, profundidad y impacto. Ser “nice” hopi biaha ta enfoca riba apariencia, mientras cu amabilidad ta origina di autenticidad y un deseo genuino pa yuda otronan. Aki ta pakico amabilidad t’e cualidad cu nos mester lucha pa incorpora den nos bida diario.

## E diferencia entre ser amabel y ser “nice”

Ser “nice” ta tocante mantene harmonia y evita conflicto. Un persona “nice” por smile y bay di acuerdo, incluso ora nan ta sinti diferente, priorisando aprobacion social riba honestidad. “Niceness” ta ancra den e deseo pa wordo gusta of pa mantene interaccionnan suave y sin problema.

Di otro banda, ser amabel ta bay mas leu cu cortesia superficial. Amabilidad ta wordo impulsa pa empatia y un deseo sincero pa mehora e bienestar di otronan. Un persona amabel ta actua for di cuido, incluso si nan accionnan no ta inmediatamente facil of comodo. Por ehempel, amabilidad por encera tin un conversacion dificil of ofrece ayudo sin spera reconocimiento.

En esencia, “nice” ta tocante apariencia, mientras cu amabilidad ta tocante substancia.

## Pakico amabilidad ta mas poderoso

- Ta fomenta connexionnan mas profundo: Amabilidad ta construi relacionnan genuino basa riba confiansa y respet mutuo. Ora hende ta actua cu amabilidad, nan autenticidad ta briya, creando lasonan mas fuerte cu “nice”, cu tin biaha por sinti superficial of insincero.
- ta incentiva crecemento: Amabilidad hopi biaha ta encera honestidad, incluso ora e berdad ta incomodo. Por ehempel, duna “feedback” constructivo na un amigo of colega ta un acto amabel cu ta yuda nan crece, mientras cu ser “nice” por nifica warda conseho util pa evita herida nan sintimentonan.
- ta haci un impacto duradero: Actonan di amabilidad tin e poder pa transforma bida. Mientras cu un palabra of gesto “nice” por alegra dia di un hende, un acto realmente amabel—manera ofrece apoyo den un momento di necesidad—por laga un impresion duradero y inspira cambio positivo.
- Ta promove un miho sociedad: Amabilidad ta contagioso. Ora nos ta actua cu amabilidad, nos ta inspira otronan pa haci mescos, creando un efecto domino cu ta fortalece comunidadnan. “Niceness”, aunke agradabel, hopi biaha no tin e profundidad necesario pa impulsa e tipo di cambio significativo aki.

## E retonan di scoge amabilidad

Ser amabel no ta semper facil. E por rekeri enfrenta berdadnan incomodo, risca rechazo, of inverti tempo y esfuerzo sin recom-

pensanan inmediato. Por ehempel, sali na defensa di un hende cu ta wordo trata inhustamente ta un acto amabel, pero e por conduci na conflicto.

Sinembargo, e retonan aki ta destaca e forza tras di amabilidad. Contrario na “niceness”, cu hopi biaha ta evita incomodidad, amabilidad ta brasa esaki p’e bienestar general.

## Pakico nos mester lucha pa ser amabel

Amabilidad ta haci nos miho individuo y ta contribui na un mundo mas compasivo. E ta encurasha empatia, ta fortalece relacionnan y ta fomenta resiliencia. Door di scoge amabilidad riba “niceness”, nos ta alinea nos accionnan cu nos balornan, haciendo un impacto genuino riba esnan rond di nos.

Den un mundo cada bes mas polarisa y acelera, amabilidad ta sirbi como un recordatorio di nos humanidad comparti. E ta reta nos pa wak mas leu cu apariencia y interactua cu otronan den maneranan significativo. Mientras cu “niceness” por lubrica e wielnan di interaccion social, amabilidad ta loke ta impulsa conexcion real y cambio positivo.

E escogencia entre ser amabel y ser “nice” hopi biaha ta resumi na intencion. Mientras cu ser “nice” ta tocante evita incomodidad y busca aprobacion, ser amabel ta tocante priorisa e bienestar di otronan y actua cu integridad. Mientras nos ta nabega nos bida diario, laga nos lucha pa amabilidad—scogiendo autenticidad y compasion riba solamente cortesia. Haciendo esaki, nos no solamente ta eleva otronan pero tambe ta haya satisfaccion y proposito mas profundo den nos propio bida.



**DESTINY SECURITY**

**OPORTUNIDAD PA Trabaho**

➡ ATTRACTIVE SALARY  
➡ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

**DESTINY SECURITY** **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**



E debate riba famia y ambicion

# Hende muhenan por tin tur cos?

E nocion cu un hende muhe exitoso inevitablemente mester tin un “famia kibra” tabata un punto di contencion den discurso social pa hopi tempo. Ancra den rolnan tradicional di genero, e declaracion aki ta implica cu hende muhenan cu ta destaca profesionalmente hopi biaha ta haci esaki a costo di nan bida personal. Sinembargo, mientras cu dinamica di genero ta evoluciona, e validez di e idea aki ta garantiza un exploracion mas profundo. E stereotype aki ta un reflexion di realidad, of e ta perpetua un narrativa anticua cu ta pone un peso inhusto riba hende muhenan ambicioso?

## E origen di e stereotype

Historicamente, expectativanan social a posiciona hende muhenan como cuidadonan principal, poniendo responsabilidad familiar directamente riba nan schoudernan. Ora hende muhenan ta drenta careranan di alto poder, e expectativa aki hopi biaha ta choca cu nan ambicionnan profesional, conduciendo na suposicionnan cu nan exito mester bin cu un costo.

E stereotype aki ta wordo exacerba pa storianan di alto perfil di hende muhenan exitoso enfrentando scrutinio publico riba nan bida personal. For di lidernan politico te ehecutivonan corporativo, hende muhenan ta wordo husga frecuentemente pa nan escogencianan como mayor of e estado di nan matrimonionan—un critica cu raramente ta wordo dirigi na nan contrapartenan masculino.

## Evidencia sosteniendo e argumento

Pa algun, e stereotype aki tin peso. Logra exito profesional hopi biaha ta demanda oranan largo, biahamento y enfoke intenso, lagando tempo limita pa famia. Hende muhenan cu sistemanan di apoyo inadecuado por haya nan mes tensiona, potencialmente conduciendo na discordia matrimonial of menos tempo cu nan yiunan.

Ademas, culpabilidad social ta hunga un rol significant. Estudionan ta muestra cu mamanan trahado hopi biaha ta experiencia mas culpabilidad cu tatanan trahado ora ta yega na responsabilidad laboral y familiar. E culpabilidad aki por crea tensionnan interno y externo cu ta tensiona relacionnan y ta interumpi harmonia familiar.

## E contraargumento: Hende muhenan redefiniendo exito

A pesar di e retonan aki, e idea cu exito automaticamente ta conduci na disfuncion familiar ta wordo desmenti cada bes mas. Hopi hende muhe awendia ta redefiniendo tanto exito como dinamica familiar. Comparti criansa di yiu, areglonan



laboral flexibel y sistemanan di apoyo robusto ta birando mas comun, permitiendo hende muhenan prospera profesionalmente sin sacrifica nan bida personal.

E aumento di modelonan di trabou hibrido y maneho laboral “family-friendly” a empodera hende muhenan mas ainda pa balansa nan rolnan efectivamente. Ademas, investigacion ta muestra cu yiunan di mamanan trahado hopi biaha ta crece bira mas independiente y exitoso, desafiando e suposicion cu hende muhenan orienta riba carera ta negligisha nan famianan.

## E rol di sociedad den cambia e narrativa

E persistencia di e stereotype aki ta refleha mas tocante e prehuicionan social cu e realidad di bida di hende muhe. Hende muhenan hopi biaha ta wordo husga mas severamente cu hende homber pa nan escogencianan, creando un presion innecesario pa destaca den ambos dominio simultaneamente. Atende esaki ta rekeri un cambio cultural.

Hende homber mester asumi un rol mas activo den criansa di yiu y responsabilidad domestico y luganan di trabou mester sigui fomenta ambientenan cu ta sostene tur empleado cu famia. Normalisa e idea cu tanto hende homber como hende muhe por balansa trabou y famia lo yuda hopi den desmantela e stereotype.

E afirmacion cu “tras di un hende muhe exitoso tin un famia kibra” ta simplifica e realidad compleho di bida moderno. Mientras cu retonan ta existi, nan no ta insuperabel. Exitu y famia por coexisti, pero logra e balans aki ta rekeri cambionan sistematico, partnershipnan di apoyo y un redefinicion di expectativanan social. Mientras cu mas hende muhe ta kibra e narrativa anticua aki, nan ta habri caminda pa un futuro unda ambicion y famia ta wordo mira como complementario, no contradictorio.

**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40  
ORANJESTAD, ARUBA

# Beauty Bar

P.M.U &  
LASH ARTIST

# By JEN

*Specialised in*

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading*  
*♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination*  
*♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar\_byjen



# Prome Minister hunto cu Minister di Husticia a reuni cu Minister di Defensa di Hulanda



**DIARANSON** mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Rocco Tjon a reuni cu Minister di Defensa di Hulanda, señor **Ruben Brekelmans** cu ta di bishita na Aruba pa un dia pa un reunion cu Gobernador, Gobierno y Mariniers Kazerne riba e situacionnan cu Marina Hulandes ta encarga cu ne.

Prome Minister a indica cu no ta un secreto cu e situacion na Venezuela ta preocupante, no solamente pa Aruba sino pa Hulanda tambe y p'esey gran parti di e reunion tabata basa riba e tema aki y con Aruba ta prepara pa cualkier eventualidad.

Prome Minister a duna di conoce cu aunke e situacion cu Venezuela ta aden no te e miho, comunidad di Aruba por ta trankil mirando cu actualmente no tin ningun indicacion di

riesgo of menasa pa nos isla.

E plan pa 2025 ta pa Aruba y Hulanda sigui traha hunto riba e desaroyo di mas plan p'asina den caso di cualkier eventualidad, of si tin infiltracion di forsanan di otro pais via Venezuela pa ataca Aruba, cu nos ta bon prepara y no mester tin ningun preocupacion.

Durante e reunion tambe a elabora riba e tema di e posicion di e Arumillers. Prome Minister a indica cu Gobierno ta den e fase pa profesionalisa e Arumillers p'asina e personanan cu ta Arumil haya un posicion mas fuerte ancla tanto den ley como den nan posicion huridico como militar. E proyecto aki ta den su fase final y ta danki n'e bon cooperacion cu tin entre Aruba cu Hulanda.

Por ultimo tambe a pasa riba e tema di gobernacion y e relacion cu tin actualmente entre Aruba y Hulanda y con por fortifica e relacion aki pa yuda nos aki na Aruba un poco mas.

*"E reunion a bay hopi bon y mi ta contento di por a scucha con Aruba ta preparando su mes riba tur tereno, tanto cu Marina aki na Aruba y cu defensa di Hulanda, p'asina comunidad no mester tin ningun preocupacion pa loke ta desaroyonan den nos region",* Prome Minister a expresa.

**OTRO PERSPECTIVA**  
Cu Marilu



CLICK AKI



# SALUD. BEYESA

## + Y Bienestar Personal +

### Glaucoma:

# E ladron silencioso di bista

**GLAUCOMA** ta un grupo di malesanan di wowo cu ta dañá e nervio optico, conduciendo na perdida di bista y potencialmente bira ciego.

Hopi biaha yama e “*ladron silencioso di bista*”, glaucoma generalmente no ta presenta sintomanan tempran, haciendo examennan regular di wowo crucial pa deteccion y maneho tempran.

#### Tiponan di glaucoma

*E dos formanan principal di glaucoma ta:*

- **Glaucoma di angulo habri:** Esaki t’e forma mas comun, unda e canalnan di drenahe di wowo ta bira blokia cu tempo, conduciendo na aumento di presion intraocular. E progresion ta gradual y perdida di bista ta sosode lentamente.
- **Glaucoma di angulo cera:** E tipo aki ta menos comun y ta sosode ora e iris ta hopi cerca di e angulo di drenahe den e wowo, cu por blokia e canalnan di drenahe. E por causa un aumento repentino den presion di wowo, conduciendo na un comienso rapido di sintomanan manera dolor severo di wowo, nausea y bista bruha. Esaki ta un emergencia medico cu ta rekeri atencion inmediato.

#### Factornan di riesgo

*Mientras cu glaucoma por afecta cualkier persona, cierto factornan ta aumenta e riesgo:*

- **Edad:** Individuonan riba 60 aña tin un riesgo mas halto; pa Afro Americanonan, e aumento di riesgo ta cuminsa na edad di 40 aña.
- **Etnicidad:** Afro Americano-, Hispano- y Asiaticonan tin un riesgo mas halto pa desaroya glaucoma.
- **Historia familiar:** Un historia familiar di glaucoma ta aumenta e probabilidad di desaroya e condicion.
- **Condicionnan medico:** Condicionnan manera diabetes, hipertension y cierto condicionnan di wowo por eleva e riesgo.

#### Deteccion y Diagnostico

Deteccion tempran pa medio di examennan di wowo dilata completo ta vital, ya cu glaucoma hopi biaha no ta presenta sintomanan te ora cu perdida di bista significante a sosode. “Screenings” regular por yuda detecta e malesa den su etapanan tempran, permitiendo intervencion oportuno.



#### Opcionnan di tratamento

*Mientras cu no tin cura pa glaucoma, tratamento por controla su progresion:*

- **Medicamentonan:** Gotanan di wowo prescribi por reduci presion intraocular.
- **Terapia laser:** Proceduranan manera trabeculoplastia por yuda likido drena for di e wowo.
- **Cirugia:** Den algun caso, intervencion quirurgico por ta necesario pa crea un caminda di drenahe nobo.

#### Bibando cu glaucoma

Maneha glaucoma ta encera cumpli cu plannan di tratamento, monitor salud di wowo regularmente y haci ahustenan di estilo di bida pa proteha bista. Gruponan di apoyo y recursonan ta disponibel pa asisti individuonan den enfrenta e retonan di perdida di bista.

#### Luna di conscientisacion di glaucoma

Januari ta wordo designa como Luna di Conscientisacion di Glaucoma, un tempo pa educa e publico tocante e condicion aki y e importancia di examennan di wowo regular. Aumenta conscientisacion por conduci na deteccion tempran y preveni perdida di bista.

Glaucoma ta keda un causa principal di ceguera rond mundo. Comprende e factornan di riesgo, haci examennan di wowo regular y cumpli cu tratamento por yuda preserva bista. Keda informa y proactivo tocante salud di wowo pa combati e ladron silencioso aki di bista.



# Explorando e tendencianan principal di beyesa pa 2025

**MIENTRAS** nos ta drenta 2025, e industria di beyesa ta cla pa brasa un mescla harmonioso di rebibamento nostalgico, avancen tecnologico y un enfasis renoba riba individualidad y sostenibilidad.

Aki tin un bista profundo riba e tendencianan cu ta cla pa defini beyesa e aña aki:

## Rebibamento nostalgico: Un tributo na pasado

• Glamour di añanan 60: E elegancia di añanan 60 ta haciendo un “comeback” significante. Spera di wak peñanan voluminoso estilo “boudoir”, similar na Brigitte Bardot y makiyahe di wowo dramático cu “liners” skerpi y pestañas voluminoso. E estetica retro aki ta ofrece un atractivo atemporal cu ta resona cu sensibilidadnan moderno.

• Chic di añanan 80: E estilonan audaz y expresivo di añanan 80 ta resurgiendo. Sombra di wowo vibrante, “smokey eyes” y “blush” impactante ta cla pa domina, permitiendo un enfoque glamuroso y atrevido na makiyahe.

## Beyesa natural y sin esfuerzo: Brasando autenticidad

• Skinimalismo 2.0: Construyendo riba e movimiento di cuido di cuero minimalista, 2025 lo wak un evolucion den direccion di productonan multifuncional cu ta simplifica rutinanan sin compromete eficacia. Pensa riba menos producto cu ingredientenan poderoso y “multitasking” cu ta hidrata, proteha y rehubenece den un solo paso, reduciendo desorden y enfocando riba calidad.

• Glamour bohemio relaha: Un estetica mas suave y femenino ta wordo anticipa, caracteriza pa wenkbrownan natural, pestaña fini y tononan teroso. E tendencia aki ta aleha for di aparencianan hopi “polished”, brasando un beyesa mas natural y sin esfuerzo.

## Integracion tecnologico: E futuro di beyesa

• Mask di terapia di luz: Aparatonan di terapia di luz LED pa uzo na cas ta ganando popularidad pa nan beneficianan pa cuero, manera reduci rosecea, trata acne y stimula produccion di colageno. E aparatonan aki ta permiti individuonan trece un experiencia estilo spa den nan rutinanan diario pa beneficianan a largo plaso pa cuero.

• AI y AR den comercio di beyesa: Avancen den inteligencia artificial y realidad aumenta ta mehorando experiencianan di compra personalisa. “Virtual try-ons”, recomendacionnan di producto personalisa y analisis di cuero impulsa pa AI ta birando standard, permitiendo consumidornan haci escogencianan informa for di e comodidad di nan cas.

## Escogencianan sostenibel y etico: Beyesa cu un consciencia

• Productonan di beyesa sin awa: Formulacionnan eco-amigable y concentra manera limpiadornan solido, “shampoo bars” y serumnan den polvo ta den aumento. Door di elimina awa, e productonan aki ta mas compacto, tin un “shelf life” mas largo y ta reduci impacto ambiental, atendiendo e consumidor consciente di medio ambiente.



• Empake di cero impacto: Marcanan ta adoptando practicanan sostenibel cada bes mas, ofreciendo productonan cu empake eco-amigable pa atende consumidornan consciente di medio ambiente. E cambio aki ta refleha un compromiso mas amplio pa reduci e impacto ambiental di e industria di beyesa.

## Declaracionnan audaz di makiyahe: Expresivo y individualista

• Lipnan color ‘berries’: Un cambio for di tononan “nude” pa tononan rico di berries ta proporciona un “pop” di color romantico y universalmente faborabel. E tendencia aki ta conecta cu e movimiento mas amplio di beyesa sin esfuerzo, ofreciendo un apariencia vibrante sin e precision di un lip completamente audaz.

• Makiyahe di wowo dramático: E regreso di “looks” di wowo audaz, incluyendo “liners” grafico, sombra vibrante y efectonan “smokey”, ta refleha un alehamento for di e estetica minimalista di “clean girl”. E tendencia aki ta permiti expresion propio y creatividad den aplicacion di makiyahe.

## Cuidado di cuero personalisa y preventivo: Solucionnan di beyesa personalisa

• Productonan di beyesa hiper-personalisa: Personalisacion ta “taking off” den beyesa, danki na avancen den tecnologia. Marcanan ta ofreciendo “quizzes” basa riba AI, formulanan personalisa y “apps” di analisis di cuero pa adapta rutinanan di cuido di cuero of tononan di makiyahe na cada individuo, atendiendo preocupacionnan specifico di cuero cu precision.

• Cuidado di cuero preventivo: Tin un enfasis creciente riba strategianan proactivo di cuido di cuero, utilizando ingrediente y tecnologianan avansa pa preveni enbehecimento y mantene salud di cuero. E enfoque aki ta enfoca riba bienestar di cuero a largo plaso en bes di tratamiento reactivo.

Den resumen, e tendencianan di beyesa di 2025 ta destaca un fusion dinamico di inspiracion di pasado y innovacion di futuro, enfocando riba individualidad, sostenibilidad y integracion tecnologico. Consumidornan ta buscando cada bes mas producto y rutinanan cu no solamente ta mehora nan apariencia pero tambe ta alinea cu nan balor y estilonan di bida, marcando un periodo transformativo den e industria di beyesa.

# Tendencianan emergente di bienestar personal pa 2025

**MIENTRAS** nos ta drenta 2025, e panorama di bienestar personal ta evolucionando, enfatisando salud holistico, integracion tecnologico y cuido individualisa.

*Tendencianan clave cu ta forma e evolucion aki ta inclui:*

## Salud y bienestar personalisa

Avancen den tecnologia ta haciendo posibel experiencianan di salud altamente personalisa. Aparatonan “wearable” y aplicacionnan impulsa pa AI ta proporciona data di salud den tempo real, permitiendo individuonan adapta rutinanan di “fitness”, plannan di nutricion y actividadnan di bienestar na nan necesidadnan unico. E cambio aki den direccion di personalisacion ta empodera hende pa tuma decisionnan informa tocante nan salud.

## “Fitness” mental y bienestar emocional

Salud mental ta sigui ta un punto focal, cu enfasis aumenta riba practicanan cu ta mehora “fitness” mental. “Apps” di meditacion “mindfulness” ta birando mas sofisticada, ofreciendo sesionnan personalisa pa yuda maneja stress y mehora enfoque. Ademá, sesionnan di terapia virtual y training di resiliencia ta birando componentenan standard di programanan di bienestar, tanto personalmente como den ambientenan corporativo.

## Salud intestinal y nutricion

E conexion entre salud intestinal y bienestar general ta ganando reconocimiento. Tin un interes creciente den alimentonan “gut-friendly”, probioticonan y test di microbioma intestinal personalisa. Nutricion funcional, cu ta enfoca riba e rol di cuminda den mehora salud, ta birando central pa escogencianan dietetico, cu un enfasis riba alimentonan integral y minimamente procesa cu ta sostene salud digestivo.

## Evolucion di bienestar corporativo

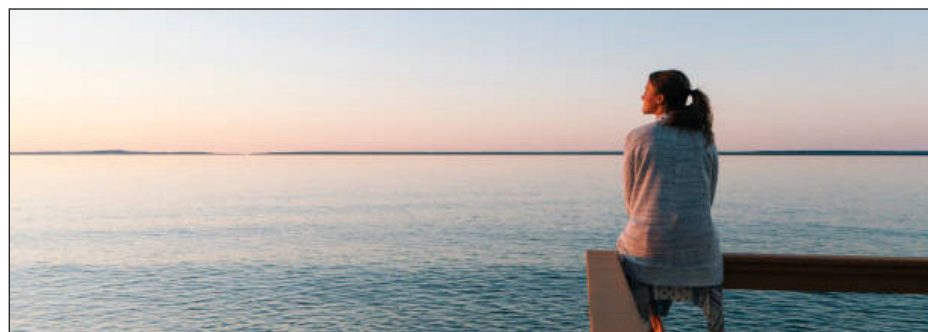
Programanan di bienestar laboral ta expandiendo pa atende e necesidadnan holistico di empleadonan. Iniciativanan integral awor ta inclui apoyo di salud mental, programanan di “fitness” y areglonan laboral flexibel pa promove balans entre trabou y bida. Dunadonan di trabou ta reconoce cu sostene e bienestar general di empleadonan ta mehora productividad y satisfaccion laboral.

## Turismo di bienestar y “retreats” di longevidad

Biaheronan ta buscando cada bes mas vacacionnan enfoca riba bienestar cu ta ofrece experiencianan transformativo dirigi riba mehora salud y longevidad. Destinacionnan ta respondiendo door di proporciona programanan cu ta inclui actividadnan manera crioterapia, circuitonan di hidroterapia y diagnosticonan di salud personalisa. E tendencia aki ta refleha un deseo pa integra bienestar den actividadnan di recreacion, haciendo salud un componente central di biahamento.

## Optimalisacion di sueño

Sueño di calidad ta wordo reconoci como un pilar importante di



salud. Innovacionnan den tecnologia di sueño, manera colchonnan inteligente y aparatonan di “sleep-tracking”, ta birando hermentnan popular pa mehora descanso. E tecnologianan aki ta ofrece “settings” personalisa y analisis pa mehora calidad di sueño, reconociendo e rol critico di descanso den bienestar general.

## “Detox” digital y uzo di tecnologia consciente

Mientras cu aparatonan digital ta bira cada bes mas integra den bida diario, tin un movimiento creciente den direccion di uzo di tecnologia consciente. “Retreats” di “detox” digital, unda individuonan ta desconecta for di tecnologia pa reconecta cu naturaleza y nan mes, ta ganando popularidad. E “retreats” aki ta ofrece practicanan di “mindfulness” y tayernan di bienestar, enfatisando e importancia di balansa compromiso digital cu bienestar personal.

## Salud di hende muhe y bienestar hormonal

Tin un enfoque aumenta riba salud di hende muhe, particularmente relaciona cu balans hormonal y salud reproductivo. Innovacionnan den tecnologia di salud y cuido personalisa ta atendiendo asuntunan manera perimenopausa, salud menstrual y fertilidad, proporcionando hende muhenan cu programanan di bienestar dirigi y recursonan pa maneja nan salud proactivamente.

## “Fitness” funcional y adaptivo

Programanan di “fitness” ta evolucionando pa bira mas inclusivo y funcional. Programanan di “fitness” adaptivo ta atende diferente capacidadnan y “backgrounds”, sigurando accesibilidad pa tur hende. Ademá, tin un enfoque riba movencionnan funcional cu ta mehora actividadnan di bida diario, promoviendo salud fisico general y reduciendo riesgo di lesion.

## Escogencianan di bienestar sostenibel y eco-amigabel

Sostenibilidad ta birando integral pa escogencianan di bienestar. Consumidornan ta optando pa producto y practicanan eco-amigable, for di solucionnan di nutricion sostenibel te na “retreats” di bienestar consciente di medio ambiente. E tendencia aki ta refleha un compromiso mas amplio na salud ambiental como un componente di bienestar personal.

E tendencianan aki ta indica un enfoque integral na bienestar personal na 2025, enfatisando strategianan di salud individualisa, bienestar mental y emocional y e integracion di tecnologia y sostenibilidad den bida diario.



Francia na Merca:

# Fronteranan Europeo no ta negociabel

**UNION** Europeo lo no tolera menasan na su soberania, e minister di Asuntonan Exterior di Francia, Jean-Noel Barrot, a declara diaranson, dirigi riba remarkenan controversial di presidente electo di Merca Donald Trump tocante Groenland. Trump, kende ta bay inaugura dia 20 di januari, recientemente a sugeri e posibilidad di medidanan militar of economico pa adkiri Groenland, un movecion cu a lanta preocupacion internacional.

Papiando cu e radio France Inter, Barrot a subraya e postura di EU, enfatizando e inviolabilidad di su fronteranan. *“Obviamente no tin duda cu Union Europeo lo laga otro nacionnan di mundo ataca su fronteranan soberano, ken cu nan ta,”* el a afirma. Mientras cu e ta descarta e probabilidad di un invasion Mericano di Groenland, cu a forma parti di Dinamarca pa mas di seis siglo, Barrot a nota cu e comentarionan di Trump ta señala un era unda dinamica di poder ta birando mas agresivo.

*“Si bo ta puntra mi si mi ta kere cu Merca lo invadi Groenland, mi contesta ta no. Pero nos a drenta un tempo unda ta supervivencia di esun mas fuerte? E ora mi contesta ta si,”* Barrot a añadi. El a urgi EU pa resisti intimidacion, pidiendo pa unidad fortifica y planificacion strategico pa proteha su soberania.

E remarcanan di Trump, cu tambe ta encera e deseo pa tuma control di e Panama Canal, ta alinea cu su retorica expansionista mas amplio cu a atrae scrutinio tanto domesticamente como internacionalmente. E comentarionan a causa



incomodidad entre lidernan Europeo, kendenan ta mira tipo di declaracionnan asina como un desafio pa estabilidad global y diplomacia multilateral.

Mientras cu EU ta nabega un panorama geopolitico cada bes mas compleho, e yamada di Barrot pa vigilancia ta subraya e necesidad p’e continente fortifica su resiliencia politico y economico. Cu structuranan di poder global cambiando y ambicionnan expansionista resurgiendo, lidernan Europeo por haya nan mes na un momento crucial den defende e principionan di soberania y siguridad colectivo.

Stimami. Sterilisami.

**REGISTRA AWO**

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:  
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Memey di tormenta di biento poderoso

# Incendio forestal na California ta escala



**SUR** di California ta enfrenta un crisis sin precedente mientras cu biontonan intenso di Santa Ana ta alimenta varios incendio forestal den henter e region di Los Angeles. E Candela di Palisades, un di esunnan mas severo, a surgi diamars mainta, rapidamente consumiendo mas di 2,900 acre na Pacific Palisades. Mas di 30,000 residente a wordo evacua, cu Alcalde di Los Angeles Karen Bass advirtiend cu e condicionnan peligroso di biento ta ser spera di empeora.

CalFire ta raporta cu e Candela di Palisades ta menasa mas di 10,000 cas, cu cero contencion logra te diaranson mainta. Banda di e candela di Palisades, e Candela di Eaton na Altadena a kima 1,000 acre, mientras cu e Candela di Hurst na Sylmar a consumi 500 acre. Bomberonan ta luchando cu recursonan limita, provocando un yamada sin precedente pa personal fuera di servicio pa join e esfuersonan. Gobernador Gavin Newsom a declara un estado di emergencia, enfatisando e riesgo extremo di candela causa pa un di e tormentanan di biento mas fuerte den mas di un decada.

E candelanan a interumpi bida den henter e region. Caretera a bira congestionada cu residentenan cu ta huy, forsando algun pa bandona vehiculo mientras cu vlamnan tabata acerca. Na Eaton Canyon, videonan a captura residentenan

guiando cabaynan na seguridad contra un fondo di seronan na candela. Na Pacific Palisades, casnan a wordo destrui y varios victima di kemadura a wordo raporta. E situacion ta asina grave cu avionnan di bombero, critico den contencion di candela, a wordo para debi n'e ferocidad di e biontonan.

Complicando e retonan, mas di 200,000 residente ta experienciando interupcion di coriente den henter Condado di Los Angeles. Companianan di utilidad, incluyendo Southern California Edison, ta considerando interupcionnan mas amplio pa mitiga riesgonan di candela.

E Servicio Meteorologico Nacional a etiketa e biontonan como "peligroso pa bida," cu rafaga alcansando te cu 100 mph den algun area. E evento di biento di Santa Ana aki, oficialnan ta adverti, por t'esun di mas destructivo desde 2011.

Apoyo ta yegando for di agencianan estatal y federal, incluyendo FEMA y estadonan bisiña manera Arizona. Presidente Biden a priminti asistencia federal y Vice Presidente Harris a expresa solidaridad cu comunidadnan afecta. Sinembargo, mientras cu e candelanan ta sigui crece, residentenan y personal di emergencia ta enfrenta un bataya largo y agotador pa proteha bida y propiedad na Sur di California.



# Turista acusa di incendio premedita na Puerto Rico ta causa indignacion nacional



**AUTORIDADNAN** federal ta acercando un turista acusa di sende candela na varios negoshi na Cabo Rojo, Puerto Rico, siman pasa. E Oficina di Alcohol, Tabaco, Arma di Candela y Explosivo (ATF) a ehecuta un orden di registro na St. Louis, Missouri, diamars como parti di un investigacion andando riba e incidente di incendio premedita cu a forsa decenas di hende pa huy mey mey di anochi.

E incendio premedita a destrui un hotel chikito, restaurant y tienda di artesanía na Cabo Rojo, un pueblo costero den zuidwest di Puerto Rico. Grabacion di seguridad a captura e sospechoso, describi como un turista, supuestamente bashando gasolin y cendiendo e area na candela. E candela a causa \$500,000 den daño, a interumpi 15 medio di bida y a pone huespednan cu tabata kedando den cambenan ariba den peligro. “Hende por a wordo kima y mata,” Alcalde di Cabo Rojo Jorge Morales Wiscovitch a bisa, pidiendo p’e sospechoso regresa Puerto Rico inmediatamente.

Investigadonan a identifica e sospechoso y ta preparando cargonan, segun Teniente Miguel Rivera Sepúlveda di e division di explosivo di Departamento di Polis di Mayagüez. E muhe a bandona Puerto Rico y a regresa Merca continental. Videonan di e incidente a bira viral riba medionan social,

alimentando indignacion publico entre Portorriqueñonan tanto riba e isla como na Merca.

E sospechoso tabata supuestamente bao influencia di alcohol y envolvi den altercacionnan na un di e negoshinan afecta, Bar Marea, riba e anochi di e incidente. Segun un declaracion riba e medionan social di e restaurant, e sospechoso a molestia clientenan y a agredi tanto un waiter como un huesped prome cu polis a escolt’e bek na su Airbnb. Oranan despues, e sospechoso supuestamente a regresa cu gasolin y a cende e candela.

E dunado di trabao di e sospechoso, HLK Agency na St. Louis, a suspend’e pendiente di mas investigacion. “Nos a keda den shock ora nos a haya sa di e eventonan na Puerto Rico,” e compania a bisa, añadiendo su disposicion pa coopera cu autoridadnan.

Autoridadnan, incluyendo ATF y oficialnan Portorriqueño, ta sigui traha riba un “investigacion exhaustivo,” cu cargonan spera pronto. E caso ta destaca e impacto devastador di incendio premedita riba comunidadnan chikito y ta lanta preguntanan tocante responsabilidad a traves di fronteranan internacional y estatal.



## Designacion di cartel como terrorista bek riba agenda di Trump



E team di transicion di Presidente Electo, Donald Trump, ta revisando plannan pa clasifica cartelnan Mexicano como organisacionnan terrorista stranhero, rebibando un proposicion controversial for di su prome termino. Discusionnan, reporta prome na 2019, a stagna bao di presion di tanto oficialnan Mexicano como oposicion interno di Merca. Awor, cu Trump preparando pa tuma over dia 20 di januari, e plan a haya un impulso fresco entre su aliado y conseheronan.

Designa cartelnan como organisacionnan terrorista por tin implicacion di gran alcance. E clasificacion lo permiti gobierno di Merca pa impone castigonan legal y financiero severo riba individuo y entidadnan asocia cu e cartelnan. E por habri caminda tambe pa accionnan militar riba territorio Mexicano, incluyendo dirigi na laboratorionan di fentanyl y lidernan di cartel. Trump ya caba a sugeri emplea forsan special, un movecion cu lo desafia e soberania di Mexico y tensiona relacionnan cu e partner comercial mas grandi di Merca.

Criticonan ta argumenta cu hermentnan existente, manera Operacion Sentinel y “Joint Task Force Alpha”, ya caba ta dirigi na organisacionnan criminal transnacional efectivamente. E esfuersonan aki ta enfoca riba interumpi trafica-cion di hende, comercio ilegal di droga y rednan financiero. Ex-oficialnan ta adverti cu e designacion por haci poco pa mehora capacidadnan actual di implementacion pero por pone cooperacion bilateral cu Mexico, cu a bira fragil den añanan recién, na peligro.

E proposicion tin apoyo significativo bou di huristanan Mericano. House Speaker Mike Johnson y otronan ta argumenta cu e paso ta esencial pa enfrenta e poder creciente di e cartelnan. “*Esaki ta kita e handschoennan,*” Representante Republicano Tony Gonzales a bisa, notando cu e designacion lo elimina burocracia y obliga Mexico pa fortalece colabo-

racion cu Merca. Sinembargo, criticonan ta mantene cu un paso asina por conduci na confrontacionnan diplomatico.

Ex abogado general William Barr, un defensor di accion agresivo contra cartelnan, a pidi pa medidanan adicional, incluyendo intervencion militar si ta necesario. Mientras cu e postura di Barr ta refleha un enfoque di linea duro, incluso el a reconoce e riesgonan di aleha Mexico, specialmente teniendo en cuenta su historia di resistencia contra abuso di poder Mericano.

Mientras cu discusionnan ta continua, e designacion ta keda un asunto polarisante. E plannan di Trump finalmente por depende di balansa e necesidad pa accion mas fuerte contra cartelnan cu preserva un partnership fragil pero critico cu Mexico.





# DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Den acuerdo historico di rotacion

## Grand Prix di Belgica ta mantene su luga riba calendario di F1



E Grand Prix di Belgica lo keda un elemento principal di e calendario di Formula 1 bao di un acuerdo nobo di rotacion cu ta dura te 2031. E acuerdo ta segura cu e circuito iconico di Spa-Francorchamps ta organisa caredanan na 2026, 2027, 2029 y 2031, mientras cu e ta tuma un pausa na 2028 y 2030. E areglo innovativo aki ta permiti F1 pa acomoda luganan global nobo sin sobrecarga su calendario ya yen.

Spa-Francorchamps, celebra como un di e circuitonan mas desafiante y pintoresco, a aparece prome riba e calendario di F1 na 1950. A pesar di su legado di hopi tempo, e careda a enfrenta incertidumbre debi na competencia creciente di mercadonan emergente. Presidente di F1 Stefano Domenicali a enfatisa e significancia duradero di Spa: *"Ta apropiado cu den nos aña di aniversario number 75, nos por sigura e extension importante aki pa un di e miho pistanan na mundo."*

E modelo di rotacion ta refleha e ambicion di Formula 1 pa balansa su centro tradicional Europeo cu expansion global. Potencial luganan alternativo cu Spa ta keda sin confirma

pero por inclui circuitonan historico manera Barcelona, Imola, of incluso un rebibacion di e Grand Prix di Francia of Alemania. Francia, e cuna di deporte di motor, a sali for di e calendario na 2022, mientras cu Alemania no a organisa un careda desde 2019.

Ademas, F1 ta explorando oportunidadnan den regionnan nobo, manera Rwanda, unda un circuito cerca di Kigali ta den desaroyo pa un potencial careda despues di 2028. Tailandia y Sur Korea tambe a expresa interes, aunke e eventonan aki ta improbabel prome cu e siguiente decada. Mientras tanto, e deporte ta enfrenta un limite logistico, cu teamnan limita na un maximo di 25 careda anualmente, sigurando cu expansion adicional lo rekeri planificacion cuidadoso.

E acuerdo di Grand Prix di Belgica ta yega mientras cu F1 ta sigui solidifica su alcance global mientras ta honra su pasado historico. Spa-Francorchamps ta keda un favorito di fanatico y e acuerdo ta garantiza su rol den forma e futuro di e deporte, incluso mientras cu Formula 1 ta aventura den teritorionan nobo.





Lamine Yamal:

## Un futuro construi riba lealtad y logronan historico



**CU** apenas 17 año di edad, Lamine Yamal ta bibando un soño comparti pa miyones di futbolista aspirante. Despues di a join e famoso academia La Masia di FC Barcelona na edad di shete año, e delantero a bira un simbolo di e futuro di e club y su ascenso meteórico no ta musta señal di slow down.

Despues di un 2024 historico, Yamal awor ta busca pa consolida su legado cu un compromiso a largo plaso n'e gigantenan Catalan.

*"Barça t'e club di mi bida,"* Yamal a bisa CNN Sport despues di a ricibi e Premio di Hungado Emergente n'e Globe Soccer Awards na Dubai. *"Mi ta spera di renoba mi contract cu nan y di ta cu nan pa mas tempo posibel."* E acuerdo actual di Yamal ta inclui un clausula di compra remarcabel di \$1 biyon, un testimonio di e fe cu Barcelona tin den su strea hoben.

E regreso di e hoben di 17 año for di un lesion recien di ligament na su enkel ta coincidi cu e empuhe di Barça pa recupera dominio. E comienso explosivo di e team den e temporada a flakea durante e ausencia di Yamal, cu ambos club di Madrid pasando nan den La Liga. Sinembargo, optimismo ta abunda mientras cu e Blaugrana ta apunta pa hisa nan prome trofeo di e temporada den e Supercopa di Spaña

e siman aki. *"Na 2025, nos lo duna tur cos pa gana trofeonan,"* Yamal a bisa, expresando confiansa den e liderazgo di entrenador Hansi Flick.

Mas leu di ambicionnan domestico, Barcelona tin nan bista riba gloria Europeo. Actualmente na di dos luga den e clasificacion di Champions League renoba, e club ta cla pa avansa pero lo boga pa clasificacion automatico cu actuacionnan fuerte contra Benfica y Atalanta. Yamal, kende su habilidadnan ta evoca comparacionnan cu Neymar, ta keda vital p'e aspiracionnan aki. *"Neymar semper tabata mi idolo. E ta un strea, un leyenda di futbol,"* Yamal a bisa.

A pesar di su exito profesional, Yamal a logra balansa e demandanan di futbol cu su educacion. Videonan viral di dje studiando durante e Eurocopa a subraya su disciplina. Awor un graduado di scol secundario, Yamal ta refleha riba e año turbulento. *"Gana e Eurocopa, pasa mi examennan y enfoca completamente riba futbol—tabata increibel,"* el a bisa.

Mientras cu Lamine Yamal ta mira pa futuro, su storia ta un recordatorio cu incluso prodigionan mester balansa pasion cu perseverancia, un combinacion cu ta segura cu su legado na Barcelona lo sigui crece.



# Seis desaroyo clave cu ta cla pa forma basketball profesional femenino na 2025

**MIENTRAS** cu basketball profesional femenino ta drenta un año crucial, 2025 ta priminti di ta un temporada importante p'e wega. Di expansion di liga cu ta cambia e wega te negociacionnan transformativo di contract colectivo, aki tin seis factor principal cu lo determina e direccion di e deporte den e año cu ta bin.

## 1. Mercado di “free agency” y “trade”

E “free agency” di WNBA 2025 ta perfilando pa ta un di esunnan di mas impactante den historia recién. Cu hungadonan di alto perfil manera Breanna Stewart, Alyssa Thomas y Kelsey Plum eligibel pa designacionnan principal, gran parti di e trayectoria futuro di e liga lo depende di mercadonan di “trade” en bes di firmamento di “free agent”. E potencial pa acuerdonan grandi—specialmente cu streanan manera Jewell Loyd pidiendo “trade”—por altera significativamente e dinamica di poder di e liga, estableciendo e escenario p'e temporada 2026 ora cu mayoria di e hungadonan elite di WNBA lo yega “free agency”.

## 2. E ascenso di unrivaled: Un liga nobo di 3x3

Den un innovacion grandi p'e wega femenino, e liga Unrivaled 3x3 lo lansa na januari. Funda pa streanan di WNBA Breanna Stewart y Napheesa Collier, e liga nobo aki ta provee un alternativa pa hunga den exterior durante e “offseason”. Cu salari-onan di seis cifra y participacion den propiedad pa hungadonan, Unrivaled ta destaca pa su roosternan yen di strea, incluyendo Sabrina Ionescu y Brittney Griner y su patrocinadonan prominente, manera e strea di NBA Giannis Antetokounmpo y Dawn Staley di South Carolina. E liga aki por ofrece tanto oportunidadnan financiero como mas visibilidad pa streanan di basketball femenino.

## 3. Golden State Valkyries ta trece emocion na WNBA

E prome team di expansion di WNBA desde 2008, e Golden State Valkyries, lo debuta den e temporada 2025. Cu un inversion fuerte di e doñonan y un enfoke riba construi un contendor pa campeonato dentro di cinco año, e Valkyries ta cla pa haci impacto den e Conferencia West. Nan rooster, reforsa pa hungadonan internacional y veteranonan, lo trece energia fresco n'e liga. E wega inaugural di Valkyries contra Los Angeles Sparks na mei lo ta un di e encuentronan mas anticipa di e año.

## 4. Cambionan di entrenador ta redefini e paisahe di e liga

E “offseason” a mira un ola di contratacionnan nobo di entrenador cu por impacta significativamente e futuro di WNBA. Cu shete entrenador principal nobo, incluyendo Stephanie White regresando na Indiana Fever y Rachid Meziane haciendo historia como e prome entrenador Europeo pa lidera un team di WNBA,



e diversidad di antecedentenan ta refleha e alcance creciente di e liga. Entrenadornan manera Natalie Nakase y Chris Koclanes—ex-asistentnan exitoso—ta asumiendo rolnan di liderazgo, treciendo perspectiva y strategianan nobo na nan teamnan.

## 5. Formato nobo di playoff y temporada expandi di WNBA

WNBA lo introduci un temporada regular di 44 wega na 2025, un aumento for di e calendario anterior di 40 wega. Esaki ta bin despues di un cambio pa biahe “charter” full-time, aliviando e peso di biahe pa hungadonan. Ademas, e playoffnan di WNBA lo pasa den cambionan significante, cu un serie “best-of-seven” den e finalnan y un formato 1-1-1 renoba den e prome ronda. E alteracionnan aki ta diseña pa mehora e balansa competitivo y recompensa teamnan cu ta desempeña bon den e temporada regular.

## 6. Negociacionnan di acuerdo di contract colectivo

E Asociacion di Hungadonan di WNBA (WNBPA) a opta pa sali for di su acuerdo di contract colectivo actual dos año prome, señalando un periodo di negociacion importante p'e liga y su hungadonan. Cu un crecimiento sin precedente den audiencia, asistencia y acuerdonan di patrocinio—manera un contract di media di \$2.2 biyon—e proximo negociacionnan di CBA por introduci mehoracionnan significante pa salari-onan di hungado, condicionnan di trabao y sostenibilidad di e liga a largo plaso.

Ambos banda a cuminsa combersacionnan preliminar caba, pero e sindicato a laga sa cla cu nan ta cla pa lucha pa un modelo di negoshi mas husto den basketball profesional femenino.

Mientras cu 2025 ta desaroya, basketball femenino ta cla pa un visibilidad y impacto ainda mas grandi. Cu expansion di liga, movimiento significante di hungado y esfuersonan pa sigura miho condicionnan pa atletanan, e año aki por establece e escenario pa un cambio transformativo den e deporte.



# Avance prometedor den vacuna contra cancer pa 2025

**AÑA** 2025 por marca un avance den e desaroyu di vacuna contra cancer, segun un informe di The Economist. E vacunanan aki, algun di generacion nobo ta busca pa train e sistema inmunitario pa reconoce y combati tumor, ofreciendo speransa despues di varios decada di investigacion cu resultado limita.

Actualmente, ta purbando vacuna contra cancer di cuero, ovario, cerebro y pulmon. E prome resultadonan prometedor ta cuminsa surgi despues di mita siglo di experimento fracasa. E investigacionnan aki ta basa riba e estudio di DNA di e celnan canceroso, cu ta contene mutacion responsabel di produci neoantigeno. E proteinanan aki abnormal ta activa un respons inmunitario, loke ta permiti cu e organismo detecta y ataca e celnan cancerigeno.

E desaroyu di e vacunanan aki ta implica un proceso altamente personalisa. E cientificonan ta analisa e genoma di e tumor pa identifica e neoantigenonan capas di genera e respons inmunitario mas efectivo. P'esey, e prome vacuna di ARN mensahero (ARNm) contra cancer ta wordo diseña individualmente pa cada pashent, dado e unicidad di e mutacionnan genetico presente den cada tumor.

## Logro destaca

Entre e avancen reciente, ta destaca e vacuna ARNm-4157, desaroya pa Moderna y Merck, cu ta wordo administra hunto cu e remedi Keytruda. Na juni 2024, un estudio a demostra cu e combinacion aki a reduci den un 49% e riesgo di recaida of morto cerca pashent cu melanoma. E test, cu a inclui 157 participante cu melanoma avansa, a wordo realisa durante casi tres aña.

Otro proyecto prometedor ta un vacuna preventivo contra e cancer di ovario, desaroya p'e investigadonan di e Universidad di Oxford cu sosten financiero ricibi na october 2024. Fuera di esey, ta realizando avance den un vacuna di ARNm contra cancer di pulmon, diseña pa presenta marcador tumoral n'e sistema inmunitario.



Di su parti, e Universidad di Floridad ta traha riba un vacuna contra glioblastoma, e tipo di cancer cerebral mas comun. E pruebanan haci riba cachu cu tumor cerebral a mostra un speransa di bida prometedor di 139 dia despues di e tratamiento compara cu e 30-60 dia normal sin intervencion.

Finalmente na Rucia, e cientificonan di e Universidad di Ciencia y Tecnologia Sirius y e Centro Gamaleya a crea un vacuna contra cancer, actualmente den test cu animal. E proyectonan aki ta representa un rayo di speransa pa combati e malesa devastador aki den e proximo añanan.



# Darlene Naar ta empleado superior di Aruba Bank

**DARLENE** Naar ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di november 2024. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimiento aki.

E compromiso di Darlene pa semper brinda un experiencia superior na e clientenan di Aruba Bank cu ta refleha e balornan di e banco. Su accionnan ta impacta e clientenan positivamente y ta pone un standard halto pa e excelencia di servicio na cliente. Darlene gusta bay movies como hobby, caminda e magia di e “big screen” ta transporte na un otro mundo.

Pabien Darlene pa ta un empleado ehemplar cu ta forma parti di Aruba Bank.



## COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

📞 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

### DOWNLOAD OUR APP





# Inscripcion ta habri na SKOA

Bo yiu ta cla pa cuminsa eersteklas y tuma e prome pa aventura y crecimiento?

**KOA** ta continua cu inscripcion pa tur mucha cu ta bay cuminsa eerste klas. Mayornan por scoge for di un total di 26 scol basico cu ta ofrece luga pa muchanan cu ta bay cuminsa eerste klas.

## Kico t'e beneficienan di SKOA?

SKOA t'e organisacion di educacion mas grandi na Aruba y ta ofrece educacion di calidad halto cu un curriculum completo cu ta enfoca ariba e desaroyo y crecimiento di cada alumno y estudiante. SKOA ta enfatisa ariba balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad, innovacion y actividadnan extra-curricular. Como mayor bo por ta segura cu bo yiu(nan) lo ricibi un educacion completo na SKOA. Si bo kier pa bo yiu experiencia un forma diferente pa siña, tuma e prome paso pa aventura y crecimiento y inscribi'e na SKOA!

## Con pa inscribi na SKOA?

Por inscribi via nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) completamente online. Por inscribi via e-mail door di manda SKOA un email na [aplicacion@skoaw.aw](mailto:aplicacion@skoaw.aw). Por inscribi via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995 y sigui e proceso pa completa e inscripcion. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu tin cu cuminsa eerste klas basis, via nos sistema di SAS. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu.

Mayornan cu inscribi nan yiu pa eerste klas ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago di schoolgeld p'e **aña escolar venidero**. Despues di 6 siman, si e pago no a wordo completa, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga segura p'e yiu cuminsa eerste klas e proximo aña escolar.

Mayornan por cuminsa cu e proceso di inscripcion mas pronto cu ta posibel pa asina segura e luga pa nan yiu p'e proximo aña escolar. Pa mas informacion tocante inscripcion na SKOA



por bishita nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) of por yama na liña directo 5231800.

## APPAREL

## BOAT ACCESSORIES

TodomarAruba
 @TodomarAruba
 TodomarAruba
 +297 585 0555

## FISHING TACKLE

## FIBERGLASS PRODUCTS



Un fenomeno cu ta ilumina ciencia

## Explorando Dia Mundial di Electricidad Statico

**DIA** 9 di januari ta celebra Dia Mundial di Electricidad Statico, un oportunidad pa reflexiona riba e fenomeno aki cu, aunke hopi biaha ta pasa nos voorbij sin sa, tin aplicacion esencial den ciencia, industria y e bida cotidiano. Electricidad of corriente statico ta wordo genera ora cu dos metal ta drenta den contacto y despues ta separa, permitiendo cu e electronnan transferi di un obheto pa otro. E proceso aki t'e rason tras di descarga chikito di corriente cu nos ta sinti ora nos ta toca cierto obheto of ora di kita un paña durante un dia seco.

Riba nivel cientifico, corriente statico ta wordo studia desde varios siglo. E filosofo Griego Tales di Mileto, den siglo VI prome cu Cristo, tabata un di e promenan pa observa cu door di flota amber cu lana ta produci chispa chikito. E hallazgo aki a sinta base pa investigacion futuro, cu a culmina den descubrimiento mas profundo riba e naturalesa di corriente.

Den e mundo moderno, corriente statico ta haya aplicacion practico den tecnologia manera filter electrostatico, cu ta purifica aire den ambiente industrial y den laserprinter, unda cu ta crucial pa transferi tint pa papel. Di un otro



banda, e bida cotidiano, e fenomeno aki por ta responsabel di molester menor, manra cabey frizz, of di peliger grave, manera candela den ambiente cu material inflamabel.

Dia Mundial di Electricidad Statico tambe ta busca consciencia riba e importancia di maneha e fenomeno aki, specialmente den ambiente industrial. Ekipo manera piso antistatico y balentin disipativo ta yuda preveni daño na dispositivo electronico sensibel y pa garantisa e seguridad di e trahadonan.

Na 2025 e celebracion di e dia aki ta un recordatorio cu hasta e fenomenonan aparentemente simpel ta sconde complehidad cu ta conecta nos cu e fundamentonan di fisica. Fuera di esey, ta invita e personanan pa explora con algo asina comun manera un descarga di corriente por ta e porta di entrada na un comprension mas amplio di un mundo cu ta rond di nos.

**BREAKFAST LUNCH**  
**JUNGLE Cafe**

**COME IN WE'RE OPEN**

**CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2**  
**NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)**

Designed by @junglecfe





# NOW PLAYING



## Sonic the Hedgehog 3

Sonic, Knuckles and Tails reunite to battle Shadow, a mysterious new enemy with powers unlike anything they've faced before. With their abilities outmatched in every way, they seek out an unlikely alliance to stop Shadow and protect the planet.



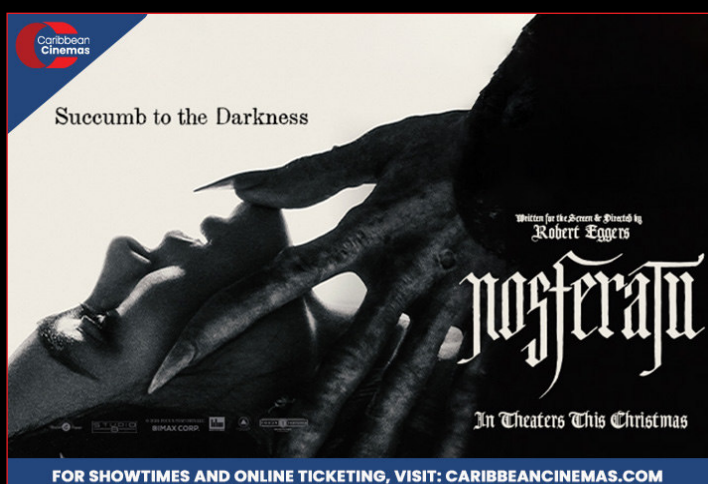
## Mufasa - The Lion King

Lost and alone, orphaned cub Mufasa meets a sympathetic lion named Taka, the heir to a royal bloodline. The chance meeting sets in motion an expansive journey of an extraordinary group of misfits searching for their destinies.



## Moana 2

Moana journeys to the far seas of Oceania after receiving an unexpected call from her wayfinding ancestors.



## Nosferatu

In the 1830s, estate agent Thomas Hutter travels to Transylvania for a fateful meeting with Count Orlok, a prospective client. In his absence, Hutter's new bride, Ellen, is left under the care of their friends, Friedrich and Anna Harding. Plagued by horrific visions and an increasing sense of dread, Ellen soon encounters an evil force that's far beyond her control.

For Showtimes and Online Ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)





# Festival di Tumba 2025 lo dedica su di 53 edicion na Elia Isenia



E di 53 Festival di Tumba, e evento musical mas grandi di Corsou, lo ta dedica e aña aki n'e tricampeon Elia Isenia. E noticia a wordo anuncia diamars durante un rueda di prensa organisa pa AMAK, e Asociacion di Musico y Artista di Corsou.

Conoci cariñosamente como 'Doña' Elia of 'Mama Elia', Isenia a haci historia na 1991 pa converti den e prome muhe pa gana e Festival di Tumba. A lo largo di su carera, el a corona vencedor na tres ocasion, siendo e ultimo na 2010.

E ta ampliamente reconoci no solamente pa su potente presencia riba escenario, sino tambe pa su experiencia amplio, su conocimiento y su personalidad inkebrantabel, cu a consolid'e como un di e exponentenan principal di e patrimonio cultural di Corsou.

Festival di Tumba 2025 lo tuma lugá dia 3 pa dia 7 di februari

den Centro Festival di Corsou na Brievengat. Manera den e edicionnan anterior, e evento lo conta cu bueltanan preliminar durante e dianan dialuna, diamars y diaranson y lo finalisa cu e gran final riba diabierna. E ganado di e festival aki lo converti den e artista mas destaca di e temporada di carnaval, ya cu su cancionnan lo ta esunnan cu mas lo wordo toca durante e festividad aki.

E evento ta conta cu un gran audiencia, tanto local como internacional. Miles di persona ta disfruta di e festival live for di e Centro di Festival of a traves di e medionan manera radio, television y internet no solamente na Corsou, sino tambe den e comunidad Curasoleño na Hulanda.

Festival di Tumba, organisa pa AMAK, ta un evento cu ta celebra e cultura y musica tradicional di Corsou y ta sigui ta un punto di encuentro esencial p'e amantenan di musica di Caribe.



# Construccion di dos toren na Zakito suspendi temporalmente despues di incidente



E construccion di dos di e cinco torennan di e proyecto The View Resort & Marina na Zakito a para temporalmente. E desaroyado GMFB Real Estate a informa na Curacao.nu cu nan ta en espera di un solucion di parti di e inspeccion laboral, despues di e collapse parcial di un steiger na un di e torennan diasabra ultimo.

E incidente, cu a sosode na toren 3, no a laga herido. E steiger cu a collapse, ya a wordo retira casi den su totalidad, kedando unicamente e base. Segun Adam Kiolle, desaroyado di GMFB Real Estate, e segmento colapsa a wordo instala pa un empresa cu cual nan a termina e contract anteriormente, aunke nan a dicidi di mantene e parti ey di e trabao. *“E resto di e steigernan a wordo instala p’e otro empresa den cual nos ta confia mas,”* el a splica.

Despues di e accidente, e inspeccion laboral di e Ministerio di SOAW a revisa e obra y a rechas’e pa precaucion e steigernan di e torennan 2 y 3. N’e steigernan di toren 2 a haya tubo frustia, pa cual GMFB Real Estate a ricib e orden pa reforsa ambos structura. E construccion por reanuda despues di un inspeccion nobo y e aprobacion di e mehoracionnan.

## Plaso di reconstruccion y impacto n’e obra

E reconstruccion di e steigernan por tuma algun siman, retrasando e obranan di e toren 3. Sinembargo, e trabao n’e otro tres torennan di e proyecto ta continua segun plan.

## Preocupacion riba seguridad y erosion

Den video comparti despues di e accidente, por a observa algun trahado cu no tabatin helm di seguridad bisti. Kiolle a reconoce e falta y a sigura cu lo reforsa e medidanan aki padilanti, subrayando e riesgonan adicional cu e construccion di altura ta implica.

Como reaccion n’e inkietudnan di e bisiñanan riba un posibel erosion di e tereno p’e obranan, Kiolle a descarta e teoria aki, argumentando cu e fundeshi cu a traha riba dje ta piedra solido.

## Proximo paso

E entrega di The View Resort & Marina e ta programa pa 2026. E proyecto ta wordo ehecuta den dos fase: e prome ta inclui e cinco torennan actual y e di dos, tres toren adicional y e marina, cual construccion lo cuminsa e aña aki.



# BONEIRO

## Sharwin Ganga ta uni n'e Consejo di Supervision di CITRO Bonaire



**DEN** un avance significativo p'e participacion hubenil den tumamento di decision, Sharwin Ganga, di 18 aña, a wordo nombra como miembro di e Consejo di Supervision di e Fundacion Citizens Rescue Organisation Bonaire (CITRO). Cu e nombramento aki, CITRO ta destaca cu edad no mester ta un obstaculo p'e hobennan hunga rol importante dentro di e structuranan di maneho y gobernacion. Sharwin, kende desde fo'i 15 aña

tabata comprometi activamente den actividad politico y di maneho, ta un ehempel di con e hobennan por aporta perspectiva y habilidad valioso na nivel di liderazgo. Actualmente, Sharwin ta balansando su interesnan profesional cu su estudionan, buscando pa converti den un especialista den Servicio Legal, Seguro y Recurso Humano. Su dedicacion n'e areanan di gobernacion y politica ta demostra su ambicion di haci un diferencia den su comunidad y den e region.

E decision di CITRO di incorpora un hoben asina prometededor den su ekipo ta refleha un enfoke progresista n'e liderazgo hubenil. E organizacion a declara cu e ta implementa un maneho di conscientisacion riba edad, buscando pa habri espacio p'e

hobennan participa activamente den rol di liderazgo. Cu e movimiento aki, CITRO Bonaire tambe ta spera cu e otro organisacionnan den e region sigui e ehempel, brindando oportunidad na generacion nobo pa nan por contribui cu nan idea y habilidad den e creacion di solucion p'e retonan actual.

E nombramento di Sharwin Ganga ta un muestra cu e oportunidadnan di participacion y liderazgo no mester ta limita pa edad, sino p'e capacid-adnan, pasion y e compromiso cu e progreso di sociedad. E decision di CITRO ta pone di manifesto su confianza den e capacidad di e hobennan pa tin un impacto positivo, promoviendo e liderazgo inclusivo y e representacion hubenil den e proceso di tumamento di decision.

## Interupcion di suministro di coriente a causa blackout total na Boneiro

**E** anochi di dia 7 di januari 2025, Boneiro a hay'e den scuridat debi na un interupcion di coriente cu a afecta henter e isla. Pa 11'or y 5 di anochi, coriente a bay completamente, loke a genera preocupacion y pregunta entre e habitantenan. Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB), a reacciona di inmediato, cuminsando cu un investigacion y e labornan di restauracion di servicio.

Na principio, a determina cu a trata aki di un blackout total. E ekiponan di WEB a realiza un inspeccion, pero no por a identifica di inmediato causa di e problema. Durante e anochi, e empresa a mantene e comunidad informa mediante update riba e rednan social riba e avance di e reparacionnan.

Cu un enfoque prioritario den e sectornan esencial manera



hospital Fundashon Mariadal, pa 5'or y mey di mainta, casi henter e isla a conta cu coriente bek.

Causa di e blackout a wordo finalmente atribui na un fayto den un instalacion di tension halto ubica den e area industrial cerca di Kaya Atom. Den e prome oranan di mainta, e tecniconan a cuminsa drecha e instalacion dañá. WEB lo sigui investiga e rason tras di e fayto aki y lo monitor e situacion di cerca pa evita incidente den futuro.





## ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

**11 NOV**

 11/11 Carnival  
Opening

10 AM-12 PM

**11 JAN**

 Parada di  
Flambeu

8 PM-3 AM

**12 JAN**

 Eleccion di Prins  
cu Pancho

6:30-11:30 PM

**17 JAN**

 Calypso y  
Roadmarch  
Infantil Hubenil

6:30-11 PM

**18 JAN**

 Eleccion di Reina  
Infantil-Hubenil

6:30-11 PM

**19 JAN**

 Eleccion di Reina  
Grandi y Sra.  
Carnaval

6:30-11 PM

**25 JAN**

Dia di Betico

**31 JAN**

 Festival di Tumba  
Infantil-Hubenil

6:30-10 PM

**1 FEB**

 Festival di Tumba  
Aruba 53

8 PM-3 AM

**2 FEB**

 Parada di  
Fantasia

2-6 PM

**7 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**8 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**14 FEB**

 Mascarade Parade  
Savaneta

8 PM

**14 FEB**

Pre Jouve Events

**15 FEB**

Jouvert Morning

3-10 AM

**16 FEB**

 Traspaso di  
Mando

10 AM-12 PM

**16 FEB**

 Parada di Mucha  
Oranjestad

1-6 PM

**19 FEB**

 North In'l Sunset  
Parade

7 PM-1 AM

**21 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Pre-  
paratorio y Basico  
Oranjestad

10 AM-12 PM

**22 FEB**

 Parada di Mucha  
Noord

2-6 PM

**22 FEB**

 Aruba's Lighting  
Parade

8 PM-3 AM

**23 FEB**

 Parada di Mucha  
San Nicolas

1-6 PM

**23 FEB**

Momito

7-9 PM

**27 FEB**

Parada di Luz

8 PM-2 AM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
San Nicolas

10 AM-1 PM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
Oranjestad

10 AM-1:30 PM

**1 MAR**

 Parada Grandi  
San Nicolas

11 AM-7 PM

**2 MAR**

 Parada Grandi  
Oranjestad

11 AM-7 PM

**2 MAR**

Momo

7-10 PM



# RECETA DI DIA



## Detox Southwest Soup

**SI** bo ta busca un opcion dushi, light y yena di nutriente, e Detox Southwest Soup ta ideal. E sopi aki ta combina e sabornan tipico di e parti zuidwest di Merca cu ingrediente natural cu ta yuda desintoxica e curpa, sin sacrifica e gusto. Perfecto pa un cuminda saludabel of como parti di un plan di bienestar, e receta aki lo haci bo sinti renoba mientras cu bo ta disfruta di cada hap.

### Ingrediente:

1 cuchara di azeta di oleifi  
 1 siboyo grandi, corta chikito  
 3 djente di conoflok corta chikito  
 2 wortel na wiel  
 2 taki di selder, corta chikito  
 1 promenton cora, corta na cuadra chikito  
 1 promenton berde, corta na cuadra chikito  
 1 cup di zucchini na wiel  
 1 bleki (400 gram) di tomati na cuadra chikito  
 4 cup di bouillon di berdura  
 1 cup di maishi dushi (e por ta fresco of frozen)  
 1 bleki (400 gram) di bonchi preto, hawa y scori  
 1 telep di comino mula  
 1 telep di chile na polvo  
 ½ telep di paprika  
 Juice di un lamunchi  
 Salo y pepper na gusto  
 Cilantro fresco, corta (pa decora)  
 Awacati na slice (opcional)

### Instruccion

1. Prepara e base: Den un wea grandi, keinta e azeta di oleifi riba candela medio. Agrega e siboyo y e conoflok, cushina nan te ora cu nan ta fragante y transparentem aproximadamente 3 minuut.
2. Agrega e berduranan: Agrega e wortel, selder, e promentonnan y e zucchini. Cushina durante 5-7 minuut, mesclando ocasionalmente, te ora cu e berduranan ta levemente moli.
3. Agrega e likidonan: Agrega e tomati na cuadra, e bouillon di berdura, e maishi y e bonchinan preto. Mescla bon pa combina.
4. Sazona: Agrega e comino, e chile na polvo, e paprika, e



salo y pepper. Pone e sopi herbe, despues reduci e candela y lag'e herbe riba candela abao durante 20 minuut.

5. Pa caba: Primi juice di lamunchi den e sopi net prome cu sirbi.
6. Sirbi y decora: Sirbi e sopi cayente, decora cu cilantro fresco y slice di awacati si bo ta desea.

E sopi aki ta ideal pa rekeinta, loke ta convirtie den un excelente opcion pa prepara di antemano. Disfruta di un cuminda reconfortante y nutritivo.



# Fortaleza pa Famia

## Papia drechi y ricibi cosnan bon

**TUR** locual hende papia nan ta sembra, den bo mes boca, tin palabra cu ta edifica pero den bo boca tin palabra cu ta kibra bo mes, p'esey hende mester wak bon kico nan ta papia.

Si bo ta papia malo di bo hende nan di cas, mañan cu Dios kier lo bo cosecha locual cu bo ta papia.

Si bo ta papia malo di bo esposo/esposa mañan cu Dios kier lo bo cosecha locual cu bo ta papia.

Si bo ta traha tur dia y bo ta bisa cu bo salario no ta yega pa nada, lo bo ta bashi tur momento.

Si bo ta confia Dios pa bo sanacion y tur dia bo ta lanta ta murmura cu bo no ta bira bon bo ta keda malo. Pasobra bo no ta demonstra fe den Dios ni tampoco gratitud na Dios.

Si bo mes ta yama bo yiu, *“ladron y sinberguensa y expresa cu bo no sa ken a pari e mucha,”* no spanta pa locual bo ta bay cosecha.

Si constantemente bo ta papia di divorcio, enbes di coregi bo bida matrimonial y wak di bo banda con bo por mehora bo relacion y pidi Dios yuda bo, divorcio lo bati na bo porta.

Si bo ta pidi malo pa hende, of haci malo cu hende, si bo ta sembra pleito y rabia den hende, lo yega e momento cu tur cos lo bolter y tur hende lo sa ken bo ta.

No laga hende uza bo pa maldad, no sostene mentira pa ningun hende, pasobra mañan nan mes ta laga bo cay, pasobra maldad no por sostene bondad.

Si bo kier un situacion drecha, expresa bondad cu bo boca, pasobra papia bon ta manera oracion y lo bo cosecha su fruta.

Morto y bida ta den e poder di lenga y esnan cu stima esaki lo come su fruta (Proverbionan 18:21).

Ora nos ta papia nos mester pidi Dios control di nos lenga, pasobra cu e mesun boca cu nos ta bendiciona, nos ta maldiciona hende, cu mesun boca cu nos ta cera amistad, nos ta traiciona y cu mesun boca cu nos ta bisa nos ta



stima hende ta sali palabranan grave di ofensa.

Ta berdad cu tur locual hende sembra nan lo cosecha, pasobra ningun hende no por haci bofon di Dios, ta dificil pa bo baila cu Dios y diabel den mesun fiesta.

Bo por gaña y manipula hende tur dia, pero ora bo pensa cu bo por gaña Dios ta bo mes bo ta gaña.

Papia constantemente bon di bo famia, papia bendicion den bo hogar, stop cu pleito, bringamento y vengansa, pasobra esey ta señal cu e enemigo ta presente, pasobra t'esey ta locual diabel ta sembra, no lubida cu diabel a bini solamente, pa horta, pa mata y destrui, nos mester reconoce esey y asina tuma autoridad den Cristo Hesus y reprende tur plan di maldad.

Nos mester decreta bon bondad y asina bondad lo bini pa nos (Job 22:28).

Si abo mes no hacie, ningun hende lo hacie pa bo, pasobra tur cos a cuminsa cu palabra y tur dia nos ta mira poder di e Palabra di Dios, pasobra for di un principio Dios a traha tur cos pa medio di su palabra.

E palabranan cu bo ta expresa cu bo boca, ta identifica bo, pasobra eynan hende lo mira si bo ta hende cu por wordo confia si of no.

Papia bon y haci bon cu tur hende, declara cosnan bunita pasobra bida, ta un cosecha di palabra.



# Santo di Dia

Testimonio di fe y caridad na Egipto

## Awe ta dia di San Julian y Santa Basilisa



**DIA** 9 di januari, Iglesia Catolico ta conmemora San Julian y Santa Basilisa, esposonan cu a dedica nan bida na servicio di Dios y esunnan cu mas tin mester. Originalmente fo'i Egipto, nan a biba den siglo IV y a opta pa consagra nan matrimonio na castidad, dedicando plenamente na obra di caridad y bida spiritual.

*Julian y Basilisa a funda dos monasterio:* uno destina na hende homber y otro na hende muhe, ofreciendo un refugio spiritual y promoviendo e bida religioso den tempo di adversidad.

Basilisa a fayece di causa natural prome cu e persecucion Diocleciano, mientras cu Julian a wordo martilisa pa su fe na

aña 304, un testimonio di fortaleza y devocion cu a laga un marca profundo den historia di iglesia, sirbiendo di inspiracion p'e generacionnan posterior.

Su ehempel di bida ta inspira e creyentenan pa practica e generosidad y e entrega na otro, demostrando cu e santidad por alcanza hasta den e circunstancianan mas desafiante. E dia aki ta un oportunidad pa reflexiona riba e compromiso cu e balornan Cristian y e importancia di fe den bida diario.

E fiesta di San Julian y Santa Basilisa, ta wordo celebra dia 9 di januari, recordando nan ehempel di fe, castidad y servicio desinteresa. Nan ta wordo considera patrono di diferente localidad y modelo di bida consagra den matrimonio.





The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside the still waters.  
He restores my soul.  
He leads me on paths of righteousness  
for his name's sake.  
Psalm 23: 1-3

We announce the passing of:

# Judy Catherine E. Gilkes

\*22-10-1951 - †26-12-2024

**Daughter of:**  
†Edmund S. Gilkes & †Euna E Gilkes

Left to mourn are her:  
**Sisters/ Brothers**  
Cicely & James  
†Amy  
Sylvia  
Sandra  
Fitzroy & Maria  
Ken & Joycelyn  
Franklin & Helena  
Perry & Elsa

**Nieces/ nephews**  
Sandra & Fam  
Sonia & Fam  
Caren & Fam  
Glen & Fam  
René  
Siegfried & Fam  
Carolyn & Fam  
Petra & Fam  
Judy & Fam  
Roozani & Fam  
Rashidi & Fam  
Natasha & Fam  
Angelo  
Jennifer & Fam  
Vanessa  
Kenya

**Godchildren**  
Judy  
Vanessa  
Housani

**Related Family**  
Bailey, Cannegieter, Gilkes, Amador, Regulado, Concepcion, Morris, Simmons, Maduro, Arrindell, Leslie, Joshua, Marsh, van Dijk, Terry, Serré and further family too much to mention

**Family friends**  
Hazel, Riley, Cellaire, Hodge, Leslie, Esser, la Nooy, Bardouille and further friends too many to mention

There will be an opportunity for condolences on **Friday, January 10, 2025**, from 7:00 to 9:00 p.m., at the Aurora Funeral Home.

The Funeral will be held at Wesley Methodist Church in Longfellowstraat # 3 on **Saturday, January 11, 2025**, from 2:00 to 4:00 p.m., followed by interment at the central cemetery at Sabana Basora.

Instead of flowers, we will appreciate donations for a good cause a box will be present.

After the interment, there will be no condolences at home.



Lagrima y floran por seca, su  
recuerdonan y tur loke el a haci y nifica  
pa nos, lo keda graba pa semper den  
nos mente y curason

"Cerca Dios mi alma ta na pas, ta di e  
mi salvacion ta bin"

Salmo 62:1

"Mi no tin dolor"  
"Mi ta sana"  
"Mi ta di fiesta"

Cu dolor na nos curason, pero conforme  
cu voluntad di Dios, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

# Mitchell Rodney Junior Geerman

\*03-09-1992 - †02-01-2025

Na nomber di su  
**Mayornan:**  
Rodney y Mirla Geerman-Kock

**Rumannan:**  
Michella Geerman  
Micheline Geerman

**Manera Ruman:**  
Carol Boekhoudt  
Xiñha Danjo

**Wela y Welonan:**  
Ruben y Irena Geerman-Ras  
† Prisiliano Roberto y † Irma Kock-Maduro

**Omo y Tantanan:**  
Ruben A. y Ursula Geerman-Croes y familia  
Urbano y Prisca Kock y familia  
Gloria Kock y familia  
Glenda y Orlando Sint Jago Kock  
Mildred Kock y familia  
Magdalena Kock y familia  
Carolina Kock

**Manera Tanta y Omo:**  
Milaika y Stephen Capella-Ras y familia

**Madrina y Padrino:**  
Glenda Sint Jago-Kock  
Ruben A. Geerman  
Ronald Van den Berg

**Primo y Primanan:**  
Carol Boekhoudt y Raul Wever  
† Edline Geerman  
† Edmark y Eseline Geerman-Bareño y familia  
Bryan Kock  
Eldwin y Edseline Geerman-Roga y familia  
Frangela Kock y Kevin Curiel y familia  
Aaron y Joyce Kock-Rodriguez y familia  
Rutienne Geerman  
Anthony Geerman  
Thanya Geerman

**Mas Primo y Prima:**  
Jorgell, Aishlyne, Shavenkah, Jayron, Xydwin, Eden, Ayron, Xaiden, Shakion, Edeline

**Ihanan:**  
Shakion Curiel  
Xaiden Geerman

**Amigonan di cas:**  
Ursula H. y †Vicente Croes-Werleman, Liska y Richard Bikker y familia, Ismael Santiesteban y familia, Raiza y Arthur Fräser y familia, Lourdes Robles de Medina y familia, Ronald y Antoinette Van den Berg y familia;

**Amigonan stima:**  
Natalie Solognier, Armando y Nurianne Van de Griend, Ralitz Werleman, Mee Ling Cheong, Mee Yee Cheong, Carl Quant y demas amigo y conocirnan;

Su coleganan di Setar NV, su coleganan di Team Carol Swim School, ex-coleganan di RGIS, ex-coleganan di Nagico, su ex-compañeronan di Kiwanis CKI, su ex- compañeronan di Stingray Swimming Team, tur su amigonan na Hulanda;

**Mascota nan stima:**  
Loki (su baby), Mama Poes, Tom Poes, Mimi, Marmi y Georgy;

**Demas famianan:**  
Geerman, Kock, Ras, Maduro, Sint Jago, Boekhoudt, Dijkhoff, Noguera, Hernandez, Capella, Jacobs, Olivieira, Croes, Curiel, Rodriguez, Roga, Bareño, Wever, Bikker, Scott, Danjo, Koolman, Diaz y Thiel

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home **diahuebs 9 di Januari 2025** di 6'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home **diabierna 10 di Januari 2025** di 2'or pa 4'or di atardi. Acto di cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familia of conocir.  
Despues di e acto di despedida y cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bini bisti na color blauw, manera tawata Mitchell su deseo.



SETAR ta participa fayecimento di nos colega:

Mitchell Geerman

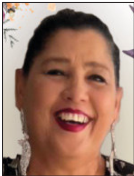
Acto di entierro ta tuma luga diabierna 10 di januari 2025 di 2.00 pm pa 4.00 pm na Royal Funeral Home.  
Acto di cremacion lo tuma luga den ceno familiar.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na familia y conocirnan di nos colega Mitchell.

Cu Mitchell sosega na paz.







"Ora e yama Mi lo Mi kontest'é, den problema Mi ta huntu kuné, lo Mi libr'é i kolm'é ku honor.  
Salmo 91: 15

A fayece na edad di 62 año,  
Nos Casa, Mama y Wela stima:

## Sra. Elvia Omaira Cruz-Everon

Mihor conoci como 'Eva, Evita of Tanchi Eva'

**Mayornan:** †Daniel Atanacio Everon  
†Maria Efrani Everon-Santana

Na nomber di:

**Esposo stima:** Franco Cruz

**Yiunan stima:** Izaira Cruz y Elton Kelly y yiunan.  
Zamphier Cruz Y Ingemar Vrolijk.  
Franzgherie Y Ashley Cruz- Vermeer y yiunan.

**Stima mescos cu yiu y tata di su nieto y nieta:** Franklin Curiel

**Nieto stima:** Dwayne Curiel y Gabriëlle Acosta  
**Nietanan stima:** Anne-Mae Eva Curiel, Bella Cruz y Daniella Cruz

**Rumanan stima:** Enrika Y Harold Sam- Everon y yiunan  
Anthony y Myrlanda Everon- Henriquez y yiunan  
David y Mariela Everon- Laclé y yiu  
Roxana Kelly y Morena Hilario

**Subrino y sobrinanan stima:**

Luwen y Tom, Ricky, Jenrickson y Melisa, Tai Sam,  
Eugene y Michelle y famia, Gavin y Jeraldin y famia,  
Nathan y Jesseline, Anisha Everon.  
Dairon y Tahira Everon – Willems y Famia.

**Sobre subrino y sobrinanan:**

Miliany y Clayton Everon, Sueily Everon, Daison y Annaliyah Everon

**Suegro y suegra stima:**

Juan y Olinda Cruz-Yarazaray

**Sua y cuñanan:**

Susana y Daniel Martijn- Cruz y Famia  
Gladys Cruz  
Imelda Cruz y Oscar Bernabela  
George y Angelique Cruz- Wever y Famia

**Tur e muchanan cu Tanchi Eva a cuida p'e:**

Jayselle, Robert, Zaydon y Zayric, Denvion, John Maximus, Jared, Ethan, Djondrick, Jurvin.

Tur su rumanan di grupo di orashon Yiunan Spiritual di San Padre Pio.  
Na tur su primo y primanan, comer y compernan

**Su bon bisiñanan:**

Martijn Balkenstein y yiunan  
Rosa (mama Rosa) Croes y famia

Su amigo y amiganan, y conociman, cual ta mucho hopi pa menciona.

**Demas famia:** Cruz, Everon, Curiel, Kelly, Vrolijk, Vermeer, Sam, Henriquez, Laclé, Martijn, Bernabela, Santana, Wever, Yarazaray, Koolman, Dania, Felten, Ridderstap, Wester, Wouters, Panneflek, Dirks, Kock, Dirkz, Croes, Werleman, Vélez Cano, Webb, Rafini, Acosta, Boekhoudt, Balkenstein, Pieterse, Geerman, Alberts, Plet, Florentina, Helder, Rincones, Scholing, Thiel, de Andrade, Correia de Andrade, Mansell-Henriques, Snijder, Habibe, Carolina, Zieck, Ho-Kang-You, Figaroa, Ruiz, Huizinga, El Foris, Vasquez, Forrester-Williams y demas famia y conociran na Aruba, Curacao, Boneiro, Sint Maarten, Hulanda, y na USA.

**Ta invita pa:** Acto di condolencia **diahuebs 9 januari** di 07:00 – 09:00pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 10 di januari** for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.  
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador  
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza  
Ya no tin scuridad  
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual cu ela haci y significa pa nos:

## Roland Tromp

Cariñosamente yama " Jaws of Chococo"  
\*15-10-1957 - †03-01-2025

**Mayornan di difunto:**

† Petra Tromp-Geerman  
† Lorenzo Tromp

**Rumannan:**

Diana Jacobs y Famia  
Erika Tromp y Famia  
Juan Tromp, Mirella Tromp-Arends y Famia  
Leonardo Tromp y Famia

**Tanta y Omo nan:**

Tanta Stima Hedwigis Edwina Tromp  
Angela Tromp-Martijn  
† Estevan Tromp y Famia  
† Louisa Tromp Gomez y Famia  
† Mario Tromp y Famia  
† Dalmatio Tromp y Famia

**Manera Ruman:**

Miguel Kelly y Famia  
Dora Croes y Famia

**Sobrino y Sobrina nan:**

Michael Kelly y Famia, Rennel Tromp y Famia,  
Eldridge Tromp,  
Shany Tromp, Derrick Tromp y Famia, Kenrick Tromp, Eldrick Tromp,  
Mishah Kelly, Mathias Kelly, Miley Kelly, Darrely Tromp, Evangeline Tromp

**Ihan nan:**

Michael Kelly, Marco Tromp

**Manera un yiu:**

Nestor Bergrok

**Primo y Prima nan:**

Ronny Gomez, Gregorio Croes, Elvis Croes,  
Raymond Croes, Angeline Croes,  
Lilian Croes, Swinda Tromp, Allesander Tromp,  
Albert Tromp, Jaqueline Tromp, Ruthlina Tromp,  
Mario Marco Tromp, Norinda Ras

**Mihor Amigo:**

Chito Gomez, Nio, Cables, Simon, Fefe  
Primo y Prima nan, Amistad nan, conocer nan y bisiña nan  
Ex Colega nan di Panaderia Moderna

**Famianan:**

Jacobs, Tromp, Geerman, Koolman, Croes, Arends, Gomez, Ras, Martijn, Wernet, Curiël, Maduro,, Dijkhoff, Loopstok, Pardo, Bergrok, Kohfie, Benneth, Mattos, Hoek , Quandt, Ras y de mas Famia.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa **diasabra 11 di januari 2025** di 1'or pa 3'or di atardi.

Despedida lo tuma lugar despues deb seno familiar

Famia ta pidi embes di flor of crans , dia di entiero lo tin un box pa e fundashon Whilhelmina Kanker Fonds Aruba pa haci nan donacion.

Un Gradicimiento grandi na Sra. Lola , Joe Dirks, Dr. Gerald Croes y su Asistent Cathy. Whilhelmina Kanker Fonds y Botica del Pueblo.

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Gradicimento y Invitacion

## Tuda Arends - Henriquez

✧ 4 augustus 1962 ✧ 1 januari 2025

Na nomber di su esposo, yiu y demas famia ta gradici un y tur cu a convivi cu nos durante bida, enfermedad y despedida di nos defunto stima.

Nos ta gradici henter famia cu durante e ultimo lunanan tabata super pendiente y practicamente tur dia presente pa compaña nos ser stima y combersa, hari, yora y canta cu'ne y asina pasa momentonan alegre. Tambe un danki na tur amigo cu a mustra atencion.

**Un gratitud special ta bay tambe na:**

Staff y personal di IMSAN specialmente tur trahado di Oncologie y Radiologie pa nan pasenshi y atencion;  
Dr. Marcel Ho-Kan-You y su staff pa semper ta super atento, pendiente y e bon trato ricibi;  
Dr. Marcel Meelis y su staff pa e atencion special cu semper nos a experencia;  
Pastoor Jairo Maduro pa e cooperacion ricibi;  
Nina Zimmerman pa acompaña na ultimo momento;  
Eltienne Yarazaray pa su bunita toca y canto;  
Zulaika Geerman y Afra Henriquez pa nan bunita toca y canto;  
Jonathan Croes y e grupo di Dande pa e bunita Dande cu ta Tuda su ultimo deseo;  
Grupo di Oracion Hosana y Grupo di Oracion Rio de Agua Biba pa nan bunita oracionnan;  
Chaves, Manuel, Janet, Chili y Danny pa semper ta dispuesto pa duna un man;  
Staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion;  
Kini Kini Transfer & Tours pa e ayudo di transporte y nan servicio excepcional;  
Peanuts pa nan tremendo servicio;  
Andre Geerman pa su bunita decoracion;  
Volunteer Motor Unit pa escort e cortejo funebre riba caminda pa e por a pasa suave dor di trafico.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz cual ta tuma lugar:

- Diaranson, 8 januari 2025 pa 7'or di anochi;  
- Diabierna, 10 januari 2025 pa 7'or di anochi;  
- Dialuna, 13 di januari 2025 pa 7'or di anochi.  
Boso presencia ta altamente aprecia

Di parti henter su famia.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

## Sra. Martha Irena Ibarra

\*20-10-1944 - †07-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





Ki alegria, ora nan a bisa mi:  
"Ban cas di Señor!"  
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.  
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima:

**Silda Croes-Loefstop**  
Cariñosamente yama "Chida"  
\*14-02-1937 - † 02-01-2025

**Casa:**  
† Jacinto croes

**Yiunan:**  
Adri y Liliana Croes y famia  
Evelinda y Haime Tromp- Croes y famia  
Armin y Odalis Croes y famia  
Mario (Rolly) y Cecilia Croes y famia  
Francis y Irena Croes y famia  
† Yoseline Hernandez-Croes y famia  
Siegfried y Angelina Croes y famia  
† Hubert (Epy) Croes  
David y Milene Croes

**Nieto(a)nan:**  
Ranbert Hernandez y famia  
Patchelly Croes  
Ranson Hernandez  
Arthur Croes  
Siegrich Croes  
Priscilla Croes  
Yuleisi Croes  
Jimmy Tromp y famia  
Charlotte Croes  
Siegmar Croes  
Siegriano Croes  
Alvaro Croes  
Samir Croes

**6 Bisanietonan**  
**Suegro:**  
Randolf Hernandez y famia

**Rumannan:**  
† Louis Loefstop  
† Julieta (Eta) Loefstop  
† Isildo y Lucia Loefstop y famia  
† Filomena (Mena) Loefstop y famia

**Subrino(a)nan:**  
Nando, Carolyne y Ruthlinda

**Suanan:**  
Angel Wernet y famia  
† Ignacio Wernet y famia

Primo(a)nan, amigo(a)nan,conocirnan, iha, bisñanan y personal di Cas di Machi

**Demas famia:** Croes, Loefstop, Hernandez, Tromp, Franco,Navarro, Gei, de Cuba, Felician, Wernet, Werleman,Jansen, Solognier, van der Linden.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar **diahuebs 9 januari 2025**, na Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz di 2or pa 4or di atardi, despues pa santana Catolico Sta Maria na Sta Cruz.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Theresita Stanisla Danies-Brete**  
Mihor conoci como "Lila" of "Ma Lila"  
\*07-05-1939 - †30-12-2024

Na number di su:  
**Yiunan stima:** Edwina "Jacky" Danies  
Franklin Danies y esposa Dorina Danies-Eduwardo

**Nietanan stima:**  
Laurenne Rodriguez  
Paola Rodriguez  
Dorainne Danies  
Frangeline Danies y Xanron Dijkhoff

**Manera yiu:**  
Jessy Danies  
Paul Rodriguez  
Frangelico Angela

**Ihanan:**  
Erica Orman  
Federico Martis  
Jessy Danies

**Rumannan:**  
†Tarcisio Brete y esposa †Isabel Fernandez y famia  
†Agnes y esposo †Juan Falconi y famia  
Sabina y esposo † Jacinto 'Mencho' Danies y famia  
†Antonio Brete y esposa †Annie Brete y famia  
†Benny Brete y esposa Filomenta Brete-Figaroa y famia  
†Nora y esposo †Victoriano Willems y famia  
Catharina y esposo Hubert Lampe y famia

Ihanan, comer, compernan, suegro y suegran, sobrino, y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisina, amigo/an an di cas, conocirnan, su team stima Survival S.B.T. y tur esnan cu a stime

**Famia:** Danies, Brete, Rodriguez, Eduwardo, Franken, Figaroa, Quandus, Trimon, Lopez, Horst, Tromp, Paesch, Suarsel, Willems, Lampe, Falconi, Bernardus, Kelly, Croes, Luydens y demas famia ta invita pa asisti e acto di entierro.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diabierna 10 di Januari** for di 9:15 pa 11.00 di mainta na misa Sta Anna na Noord y despues lo sali bai pa santana catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forza".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

**Leonardo Reyes**  
Mihor conoci como: Nadeis  
\*18-01-1941 - †03-01-2025

Na number di su:  
**Yiunan:**  
Leonardo "Dito" Reyes y Lisandra Dammerman  
Giovanni "Vanny" Reyes

**Mama di su yiunan:**  
Martha Ospina

**Nietonan:**  
Ayrton Reyes  
Brandon Reyes

**Mama di su nietonan:**  
Arabella Colina

**Rumanan:**  
Pedro Ramon "Monchi" Reyes y †Violet Reyes-Lam  
†Cipriana Wever-Reyes y †Pedro Wever  
†Luisa Maduro-Reyes y †Benny Maduro  
†Pedro Hilario "Lachi" Reyes y Mirna Reyes-Soto  
†Rosa Reyes

**Sobrinonan:**  
Jenny Wever-Wever y famia  
Iris Maduro-Veen y famia  
Omar Maduro y famia  
Zandra Tromp-Maduro y famia  
Armin Maduro y famia  
Ulysses Maduro y famia  
Marianela Reyes y famia  
Mirla Reyes y famia  
Sigberto Reyes y famia  
†Joselito Reyes  
Melvina Reyes y famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan, ex-colega y pensionadonan di Astec, ex-coleganan sindical, bisñanan, conocirnan di deporte, staf y personal di Branayr Landscaping Services.

**Demas famia:** Reyes, Angela, Ridderstap, Quandt, Zievinger, Dirksz, Colina, Tromp, Donata, van der Biezen, Ras, Ospina, Polo, Loefstok, Rasmijn, Wever, Soto, Lam, Maduro, Hoek, Orman, de Windt, Chirino, Swaen, Thomas y Fingal.

Un gradicimento na e staf y personal di Betesda Home Care.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

**Ta invita pa:** Acto di condolencia **diarason 8 di Januari 2025** di 7pm – 9pm na Aurora Funeral Home. Acto di entierro **diahuebs 9 di Januari 2025** di 2pm – 4pm na Aurora Funeral Home





In loving memory of:

Jairam Gir

Better known as Opa of Persaud  
\*18 January 1939 - ☆03 January 2025  
Formally of Anna Catharina – Guyana

Left to mourn his loss are his:

Wife:  
†Chanderdai Ramdial

Kids:  
Shivdyal (Sew) Gir & Gloria Gir Sawh  
Hardat (Harry) Gir & Luzmarina Martinez  
Sharmila Singh Gir & Rajin Singh  
Mahipaul (Paul) Gir & Yunny Gir Salazar

Brothers & Sisters:  
Pertab, Dhanmattie, †Phulo, †Narine,  
†Bissoondial, †Siaram, †Deodat, †JP, †Rajdai,  
†Kampta & †Bechan

Grand Children:  
Ryan Sawh & Desyline Ras  
Rishma Singh  
Sarah Gir & Shakeem Andrews  
Sebastian Gir  
Nalini Gir & Justin Samson  
Nathan Singh  
Yadav Gir

Great Grand Children:  
Shardwin, Shayleigh, Damien, Kailen, Amelia,  
Janella & Joshua

Demas Famia & Friends, Nieces & Nephews, In  
Laws in Guyana, Suriname, Aruba, Canada, USA,  
Gir , Singh, Sawh, Khan, Salazar, Ramdial, Ras,  
Andrews, Samson, Persaud, Girdhari, Martinez

The funeral service will take place on **Thursday  
9 of January 2025** from 2 pm to 4 pm at Royal  
Funeral Home and from there to the central burial  
ground at Sabana Basora.



Nos ta anuncia cu a fayese

Harold Iden Frigerio

Mihor conoci como "Roy"  
25 oct 1935 - 4 jan 2025

Na number di su  
Rumannan: †Mercedes Undine Frigerio  
†Sidney Idelgo Frigerio

Sobrinonan: Bryan Harms y famia  
Curt Harms y famia  
Undina Harms y famia  
Jessica Harms y famia  
†Steven Frigerio y famia  
Tanya Kock-Frigerio y famia

Su partner di bida: †Victor Frigerio

Sosten spiritual: Dominee Peter Hazenoot  
Helen van Romondt

Mane famia: Lourdes Wernet  
Ilva Sophia-Wernet

Acto di despedida ta tuma lugar **diasabra 11 di januari** di  
9.00-11.00 am na Aurora Funeral Home.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta  
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor  
ta hasi". - Salmo 33

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Brigida Ras

Cariñosamente yama "Brigi"  
\*07-10-1951 - †03-01-2025

Na number di su:  
Esposo: †Juan Pedro Hernandis

Yiunan: Eric Ras  
Shoren i su casa Jeroen Kooman

Nieto(a)nan: Renwick, Emelyn, Aimee  
Sem, Sachah

Rumannan: Carmen Ras  
Margarita Bremono y casa Chonai  
Rosa Ras  
Delfina Kelly

Sobrina(o)nan mas pega: Judith, Egbert  
Croes,Dylan, Raquel, Christy, Michelle, Shirley

Demas sobrino- y sobrinanan

Tanta y madrina: Ana Maria Rafael

Primo- y primanan

Esun cu a companie na cas:  
Ingrid Ras y yiunan  
Johnny y Marlies cu tabata bishite na cas.

Demas famia:  
Ras, Hernandis, Koomen, Croes, Geerman, Rafael,  
Kelly, Paskel, Bremono, Dirks, Tham, Henriques, Tromp

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar  
**diabierna 10 di januari 2025** di 9'or pa 11'or di  
mainta. Despues ta sali pa Santana de Vries na  
Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia of conoicir.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan  
cu na un manera of otro a duna nos sosten,  
consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e  
fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Frans Antonio  
Loefstop

Nos ta kier gradici tur bisiña y personal di  
ambulance y dr Sneek y dr Dennert y tambe Dr.  
Cime Texier. Y tambe personal di Aurora Funeral  
Home pa nan bon servicio.

Lo bay tin misa dia 9, 10 y 11 January 2025  
na misa Santa Filomena na Paradera  
pa 7or di anochi

Boso presencia ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosiega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia inesperadamente a bay laga  
nos:

Anita Catharina  
de Cuba

\*15-06-1940 - †04-01-2025  
Ex-miembro di SAC,  
Leidster di AMG y Hubentud Cristian

Mayornan: †Thomas A. de Cuba  
Catherina de Cuba-Tromp

Na number di su:  
Rumannan:  
Juanita de Cuba  
Dionisia Theresita de Cuba  
Elda de Cuba  
Maria de Cuba na Hulanda  
Thomas (Tommy) de Cuba  
†Norman (Robby) Roberto de Cuba  
Pedro (Piet) de Cuba  
†Alonso de Cuba

Sobrin(o)nan:  
Sharon Croes-Tromp  
Sharleen Rodriguez Capelo-Tromp  
Raimbert de Cuba

Sobre sobrin(o)nan:  
Shawn Croes, Deacon Croes, Ariana Croes,  
Stargel de Cuba, Kiriana de Cuba

Ihanan:  
Glenda Geerman-Tromp, Tamahine Goeloe-  
Mathilda, Sharon Croes-Tromp

Bon y fiel amiganan:  
Agatha Pieters-Erasmus  
Zulay van Poppel-Margquez  
Jalna y Patricia Petronia

Primo y primanan cu ta hopi pa nombra

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma luga  
**diabierna 10 di januari 2025** na Aurora Funeral  
Home di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa  
Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion  
pa Stichting Alzheimer Aruba.









*Gradicimento y Invitacion*

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierio di nos defunto stima:

**Faustino Marin**

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Un danki tambe na Dr. Singh y na Wilhelmina Kanker Fonds.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa na misa Inmaculada Concepcion, tur 9 di cada luna

Boso presencia ta altamente aprecia.



*Gradicimento y Invitacion*

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierio di nos defunto stima:

**Jose Rosendo Tromp**

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa na misa Inmaculada Concepcion; diasabra 11 januari, diasabra 18 januari y diabierna 24 januari

Boso presencia ta altamente aprecia.

Peticion pa facilidadnan personalisa pa personanan cu ta biba na cas entrante 2025 via di Centro Acceso

**KRALENDIJK** - Habitantenan di Boneiro cu ta biba independiente na cas, pero debi na malesa of deficiencia psikico no por participa na facilidadnan general, por acudi entrante 1 di januari 2025 na Loket Accesibel di Centro Acceso pa nan facilidad personalisá. Facilidadnan personalisá ta por ehempel pasadia, ayudo na cas, suministro di cuminda of artefactonan di ayudo medico.

Te cu 2024 e peticion aki tabata bay via di e loket BCO di ZW-groep.

**Red social prome**

No ta tur hende cu ta biba na cas cu y tin un deficiencia ta bini na remarke automaticamente. Ta wak entre otro e red social prome cu un persona tin. No ta logra pa maneha e cas independientemente? E ora ey ta verwacht cu e red social ta duna un man. Na momento cu no logra esaki suficientemente of si un persona no tin un red social, por cuminsa pensa riba un facilidad personalisá.

**E derecho riba facilidadnan ta ancrá**

Antes e dunado di cuida tabata dicidi si un persona ta ricibi ayudo. Entrante 2025 tin otro reglanan legal na vigor. Centro Acceso y Cuido y Hubentot Hulanda Caribense (ZJCN) ta evalua si un peticion ta cumpli cu e reglanan aki. Si esey ta e caso, e peticionario tin derecho riba e facilidad. Esaki ta percura

pa mas claridad y garantia.

**Dicon e areglo nobo aki?**

E areglo ta yuda personanan cu un malesa of deficiencia pa keda biba independiente mas largo. Ta trata di asistencia den bida diario, manera ayudo na cas of instrumento di ayudo. Asina por ehempel personanan por keda biba mas largo na cas, mantene nan contactonan social y keda activo. Esaki ta reduci e presion riba institutonan di cuida tambe.

**Con pa aplica?**

Entrante 2025 habitantenan por haci un peticion na Loket Accesibel di Centro Acceso. Por haci esaki telefonicamente, online of personal. Empleadonan ta yuda pa yena e peticion. Centro Acceso y ZJCN ta evalua esaki. Denter di un periodo palabra e peticionario ta tende si ta concede e ayudo.

**Contacto**

Loket Accesibel Caya Princes Marie 7 Kralendijk

Yama: +599 717 7300


Whatsapp: +599 701 5292 e-mail: [aanmelding@aksobon.com](mailto:aanmelding@aksobon.com)

**Orario di consulta:**

- Dialuna 8:00 – 11:00
- Diamars 8:00 - 11:00
- Diaranson 13:00 –16:00
- Diahuebs 8:00 – 11:00
- Diabierna Solamente segun cita

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsa fayerimento di:




**Wencita Maria Donata**  
\*21-11-1934-†04-01-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsa fayerimento di:



**Erwin Anthony Maria Goijla**  
\*15-05-1959-†07-01-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)